



Poslovno poročilo za l. 2025

I. Osnovna predstavitev in usmeritve zavoda

Lutkovno gledališče Ljubljana je osrednje slovensko lutkovno gledališče, ki izvaja lutkovne in dramske predstave za otroke, mladino in odrasle. Pretežna usmeritev javnega zavoda je mlado občinstvo. Javni zavod je bil ustanovljen l. 1948, delo gledališča pa temelji na stoletni tradiciji slovenskega lutkarstva.

Med ključne cilje LGL sodijo razvoj občinstva – spodbujanje interesa različnih ciljnih skupin za lutkovno umetnost in afirmacija gledališča za otroke in mlade v okviru uprizoritvenih umetnosti in kulture nasploh.

Na podlagi navedenih osnovnih ciljev se Lutkovno gledališče Ljubljana uveljavlja kot osrednja slovenska referenčna ustanova za področje uprizoritvenih umetnosti za otroke in mlade, s tem pa tudi ena najpomembnejših za področje kulturne vzgoje. Na področju lutkarstva utrjuje osrednje mesto v širši regiji z aktivno vlogo v strokovnih in stanovskih pobudah, projektih mreženja in izmenjav, s krepitvijo standardov kakovosti in s skrbjo za uveljavljanje mednarodnega festivala Lutke.

II. Zakonske in druge pravne podlage, ki pojasnjujejo delovno področje javnega zavoda

- Sklep o ustanovitvi javnega zavoda Lutkovno gledališče Ljubljana – Ur. l. RS, št. 116/08 (spremembe Ur. l. RS, št. 8/10, 55/12, 24/15 in 64/16);
- Zakon o uresničevanju javnega interesa za kulturo (ZUJIK) – Uradni list RS, št. 77/07 – uradno prečiščeno besedilo (spremembe 56/08, 4/10, 20/11, 111/13, 68/16, 61/17, 21/18, 3/22, 105/22, 8/25).

Poleg naštetega opredeljuje delovanje LGL še vsa zakonodaja, ki ureja javni sektor in delovanje javnih zavodov in interni organizacijski akti.

III. Dolgoročni cilji

Dolgoročni cilji zavoda za obdobje, ki ga zajema poročilo so zapisani v dokumentu *Strategija Lutkovnega gledališča Ljubljana 2021-2025* in so skladni z usmeritvami aktualne državne in lokalne kulturne strategije, sledijo pa poslanstvu zavoda kot je opredeljeno v Sklepu o ustanovitvi.

Poglavitni poslovni cilji zavoda so dostopnost in raznovrstnost programov in homogenost delovanja zavoda, utrditev pomena LGL kot osrednje lutkovne ustanove in centra za uprizoritvene umetnosti za otroško in mladinsko publiko. Med pomembne usmeritve sodi tudi skrb za lutkovno dediščino in razvoj projektov neformalnega izobraževanja in kulturne vzgoje ter sodelovanje s sorodnimi akterji. Ob tem se zavod zavezuje povečati obseg lastnih prihodkov in sofinanciranja s strani EU.

IV. Letni izvedbeni cilji

Letni izvedbeni cilji so bili potrjeni s strani sveta zavoda in se prekrivajo tudi s projekcijo v zavodski strategiji. Letni program dela je bil sprejet na redni februarski seji in je prejel tudi ustrezno potrditev s strani financerjev.

*Kraljestvo
domišljije*

Kazalniki realizacije za l. 2025

	plan	realizacija
število premier:	10	12
število ponovitev iz prejšnjih sezon (št. naslovov):	56	40
število vseh predstav (izvedbe premier in ponovitev):	695	826
predvideno število gostovanj po Sloveniji:	40	111
število gostovanj po zamejstvu:	2	1
predvideno število mednarodnih gostovanj skupaj (brez zamejstva):	60	110

Z doseženim smo vsekakor lahko zadovoljni, tudi glede na ciljne vrednosti iz (sedaj stare) strategije, ki so bile dokaj ustrezno nastavljene – šlo je za obdobje, ki se je pričelo v času epidemije.

Realizacija je nižja na številu naslovov iz prejšnjih sezon, kar pa nikakor ni zaskrbljujoče, saj gre za nastavitev nabora za ponovitve. Vsi ostali kazalci izkazujejo preseganje načrtovanega. Z vstopom v dve koprodukciji z NVO smo povečali izkupiček na kazalcu novitet – gre za rekonstrukcijo *Rekviema* (dve leti pozneje) multimedijskega umetnika JAŠE in za nov projekt Matije Solceta (Teater Matita, koproducenta Cankarjev dom in LGL). V obeh primerih je šlo za »ad hoc« pobudo izvirnega producenta med letom, na katero se je gledališče odzvalo izjemno fleksibilno, v obeh primerih je šlo za »manjšinski vložek« - v finančnem smislu, v obeh primerih pa so sodelovali naši izjemni člani umetniškega ansambla in tudi rezultat je bil v obeh primerih izjemen. Ob tem velja poudariti še dejstvo, da bo ena od koprodukcij doživela slovensko premiero na festivalu Lutke 26 (svetovna premiera *Tempa* je bila avgusta v Helsinkih).

Preseganje na kazalcu odigranih predstav odraža izjemno pozitiven trend, ki se v nadaljevanju odraža tudi na obiskanosti, številu prodanih vstopnic in lastnih prihodkih.

V primeru vrednosti kazalcev za področje gostovanj je pomembno opozoriti na metodološko specifiko – v tem primeru sledimo metodologijo ministrstva, ki sledi številu odigranih predstav na gostovanjih. V strategiji gledališča je sicer na tem kriteriju vpisano število gostovanj = število potovanj predstav v tujino. Ta razlika je sicer pomembna iz naslova trajnosti – LGL se trudi iz-pogajati vsakič več ponovitev na gostovanjih. V l. 2025 nam je to dodobra uspelo – na 53 gostovanjih je bilo odigranih 110 predstav. Gledališče še naprej vlaga v produkcijo mladih ustvarjalcev v programu BiTeater, ki v svojem izhodišču ni namenjen polnjenju dvoran, a je izjemnega pomena za izvajanje poslanstva in za prihodnost področja. Obenem ostaja vpeto v prestižne koprodukcijske povezave in evropska partnerstva, kar nam zagotavlja izmenjavo znanj, dodatna sredstva in posebno mesto v mednarodnem prostoru. V l. 2025 se je to odražalo skozi realizacijo EU projekta *Transport*, ki se je pojavil prvič v celoti (6 različnih predstav projekta) na najpomembnejšem festivalu FMTM Charleville-Mézières – kjer je naš konzorcij navdušil s kar 30 razprodanimi ponovitvami.

V. Realizacija programa Premiere

Po motivih Magnusa Millsa

Hiša iz pločevine

Režija: Jana Nunčič

Ciljna starostna skupina: 6+

Premiera: 16. 1. 2025, Kulturnica LGL



Foto: Urša Culiberg

Prva premiera leta se je zgodila v sklopu programske sheme BiTeater, s katero mladim ustvarjalcem nudimo možnost prvega lutkovnega avtorskega projekta. Uprizoritev je nastala po motivih Millsove zgodbe *Trije, ki si želijo h kralju*. Mlada in mednarodno raznolika ustvarjalna ekipa je ustvarila vizualno impresivno lutkovno uprizoritev, ki igrivo odkriva in naslavlja razliko med življenjem v mestu in na vasi, v osami. Prek te premise pa se odpirajo odgovori na tisto, kar je v življenju zares pomembno in čemur je vredno slediti. Uprizoritev se je predstavila v spremljevalnem programu Bienala lutkovnih ustvarjalcev Slovenije 2025 ter je trenutno 11. najboljše ocenjena uprizoritev na portalu SiGledal.

»Uprizoritev odlikujejo predvsem dovršeni vizualni elementi. [...]Dogajanje se odvije na vrtljivi okrogli mizi, na katero se s pomočjo magnetov postavijo scenski elementi (Kazič), k menjavanju dneva in noči pa pripomorejo še luči (Gregor Kuhar). [...] Prizorišče je dodobra izkoriščeno, postavljeno v vertikalno s hišicami na obodu pomaga pokazati, da je protagonistova pločevinasta hišica izolirana od okolice. Okoli nje se pojavijo celo pesek in kaktusi, ki s pomočjo glasbene podlage (Luan Gonçalves) ustvari jasno atmosfero puščave.« Lara Kerznar, Lutka, 17. 9. 2025

Enrica Carini, Fabrizio Montecchi
Mali nauki o čudenju
Režija: Fabrizio Montecchi
Ciljna starostna skupina: 9+
Premiera: 6. 2. 2025, Mali oder LGL



Foto: Urša Culiberg

Tenkočutna dokumentarna senčna predstava, ki se snuje kot poklon čudenju in po motivih del ameriške zoologinje in biologinje Rachel Carson, predstavlja vrnitev kanonskega režiserja senčnega gledališča Fabrizia Montecchija v naše gledališče. Predstava za eno igralko in mnogotere atmosferske in antropomorfne lutke je intimna »učna ura« o pomembnosti ohranjanja domišljije in čudenja, o izogibanju cinizma in o gojenju ljubezni do narave. S svojo subtilno poetiko in vizualno zadržanostjo odpira prostor refleksiji, kjer se znanje prepleta z občutljivostjo, lutka in njena senca pa postaneta enakovreden nosilki tako pomena kot preprostih znanstvenih spoznanj. V sodelovanju z Zavodom Škratelj in Družinskim centrom Mala ulica smo premiero pospremili z izdajo prevoda knjige Rachel Carson *Čarobnost čudenja*.

»Mali nauki o čudenju so v tem okviru premišljena, natančna in čuteča predstava, ki zgodbo izjemne posameznice pretoči v našo skupno zgodbo in intimno doživljanje stke z družbenim delovanjem, da bi tako začrtala možnost drugačnega pogleda na svet. Je predstava z izrazito izobraževalno (in tudi angažirano) vsebino, do katere pa pristopa umirjeno in senzibilno, z mehko in počasnostjo.« Nika Arhar, Portal Kritika, 26. 2. 2025

Frane Puntar
Gugalnica
Režija: Edi Majaron
Ciljna starostna skupina: 3+
Premiera: 13. 3. 2025, Veliki oder LGL



Foto: Miha Fras

Priredba in osvežitev marionetne predstave iz leta 1978, ki jo je takrat in zdaj režijsko osnoval znameniti Edi Majaron, odlikuje nenavadna likovna podoba prelomnega Zlatka Boureka. V bravuro klasičnega marionetnega gledališča je tokrat vstopila mešanica izkušenih (3) in mlajših (4) lutkovnih animatorjev, s čimer je uprizoritev postala pomembno in dobrodošlo polje urjenja mlade generacije v tej lutkovni tehniki. Uprizoritev, s povečanimi replikami lutk, je uspela ohraniti bizarno igrivost Bourekovih likovnih in lutkotečnost Puntarjevih literarnih junakov ter predstavlja pomemben doprinos k naši zbirki osvežitev. Uprizoritev smo pospremili z obsežnimi dogodki v čast Zlatka Boureka: razstava v galeriji Kresija, strokovno omizje v LGL, filmska retrospektiva v Kinoteki.

»Škrati skakači in nosači iz Gugalnice [...] ostajajo zanimivi v svoji specifičnosti. Stilizirani enobarvni leseni možicliji s štrlečim ščetinastim lasiščem bi morda lahko tudi danes skočili iz kakšne nadrealistične, groteskne ali hiperfuturistične digitalne ekstravagance.« Nika Arhar, Portal Kritika, 20. 3. 2025

JAŠA

REKVIEM dve leti pozneje

Režija: JAŠA

Ciljna starostna skupina: 15+

Premiera: 17. 4. 2025, Oder pod zvezdami LGL (kopr. We are Institute)



Foto: Tjaša Gnezda

Nadaljevanje projekta *REKVIEM* (2024) se je v koprodukcijem sodelovanju z inštitutom We Are odvil na našem Odru pod zvezdami, kjer je umetnik JAŠA svoj inštalacijski projekt spremenil v potopitveno gledališko uprizoritev. Ločnica med gledalci in izvajalci je bila zabrisana, kar je ustvarjalna ekipa uspela doseči prav zaradi specifik OPZ. Potopitveni format je okrepil občutek soudeležnosti in skupnega rituala, hkrati pa poudaril materialnost, ročno spretnost in tiho, a izjemno izrazno moč lutk v neposrednem stiku z občinstvom. Glavni fokus uprizoritve in njene produkcije pa so zavzele skrbno izdelane marionete, pri čemer se kot največje bogastvo projekta izrisujejo mojstrice in mojstri našega lutkovnega ateljeja.

»Del projekta so filigransko izdelane marionete, ki jih je avtor zasnoval z umetnico Meto Grgurevič ter v sodelovanju z Lutkovnim gledališčem Ljubljana in njihovimi strokovnjaki. Ena marioneta predstavlja Očeta, druga Avtorja in tretja Tartinija. Ta mimetični proces, da so v celoti rekonstruirali like, je trajal leto dni, pri čemer je zdaj s prostorom in kontekstom lutkovnega gledališča vstopil še četrti lik, ki je eden od likov iz avtorjevih prejšnjih performansov. Združitev tradicionalne izdelave lutk s sodobnimi kiparskimi tehnikami je privedla do hiperrealističnih animiranih kinetičnih kipov, ki omogočajo srečanja, ki bi bila sicer nedosegljiva. Konceptualno je pri tem umetnik izhajal iz izkušnje, da ob smrti človeka njegova realna velikost izgine v nekaj abstraktnega, v naš spomin.« - Brina Nagode, Dnevnik, 10. 4. 2025

Vida Cerkvnik Bren, Jurij Bobič in igralci
Kitov popek
Režija: Vida Cerkvnik Bren
Ciljna starostna skupina: 5+
Premiera: 2. 6. 2025, Arboretum Volčji Potok



Foto: Gregor Gobec

Interaktivna predstava v javnem prostoru, ki se snuje v petnajstmetrski lutki kita, predstavlja pomemben doprinos k našemu repertoarju, v katerem je trenutno edina uprizoritev, zasnovana izključno za igranje na prostem. Igriva in glasbeno bogata uprizoritev spregovori o strahu in njegovem premagovanju ter se navdihuje po motivih staroselskih kultur. Njen koncept se jasno usmerja v družinski izlet, kjer se otroci najprej spoznajo z hranjenjem kita (ta kit se prehanjuje s kamni), nato vstopijo v njegov trebuh na predstavo, ko pa jih izbruha, jih pred njim pričaka še koncert. Uprizoritev izvorno igramo v Arboretumu Volčji Potok, gostovala pa je na festivalu Ana Desetnica, kjer se je odvila v ljubljanskem Miklošičevem parku, v 2026 pa potuje tudi v Tehnološki muzej v Bistri.

»V štiričlanski zasedbi velja posebej izpostaviti Teo Vidmar, ki je prvi stik z občinstvom. Je tista, ki vzpostavi kod uprizoritve in komunikacijo s publiko, pri čemer ne odvzema prostora soigralcem, ampak jim ga odpira in jih vključuje v vzpostavljeno dinamiko z občinstvom. Pokaže, da mojstrsko obvlada svoj govorni aparat, saj vsaj na videz povsem neobremenjeno, naravno in lahkotno proizvaja zvoke, za katere si ne bi mislili, da jih človeški glas sam zmore – od približkov ptičjega petja pa do pljuskanja vode in dejanskega petja.« Tjaša Pinar, Lutka, 23. 6. 2025

Tajda Lipicer, Giulio Settimo

Gora

Režija: Giulio Settimo

Ciljna starostna skupina: 6+

Premiera: 12. 6. 2025, Velik oder LGL (kopr. Il Rossetti – Stalno gledališče Furlanije Julijske krajine)



Foto: Miha Fras

Koprodukcija LGL in Il Rossetti – Stalno gledališče Furlanije Julijske krajine, ki je nastala v okviru programa GO!2025 - Sklada za male projekte 2025 programa Interreg in se snuje kot sestrška predstava obeh gledališč, kjer v Italiji igrata italijanska animatorja, v Sloveniji pa animatorja našega ansambla. Dramaturginja Tajda Lipicer in režiser Giulio Settimo sta za potrebe uprizoritve napisala avtorsko dramsko besedilo o Gori, mali velikanki, ki se snuje po navdihu naravoverstva, ki se je ohranilo v Posočju. V uprizoritvi posebej izstopa zvočna podoba, ki se razteza skozi glas, scenografijo in lutke ter celostna vizualna podoba, ki ustvarja čarobni svet kamnitih velikanov. Predstava je gostovala na italijanskem festivalu Alpe Adria.

»Osrednja moč predstave leži v njeni vizualni podobi, za katero je zaslužen Enej Gala, ki je lutke vizualno razdelil na dve skupini. Prve so tiste, ki predstavljajo naravo, druge pa gradijo družbo oziroma preproste naseljence prav tega naravnega sveta. Kljub tej delitvi lutke v svoji prvobitnosti ohranjajo skupno estetsko osnovo in karikiranost, kar subtilno poudarja neločljivo povezanost med človekom in naravo. Ta konceptualna odločitev odraža tudi vpliv del Pavla Medveščka.« Flores Oven, Lutka, 8. 9. 2025

Kalle Nio, Fernando Melo, Harry Salmennieni

Tempo

Režija: Kalle Nio

Ciljna starostna skupina: 12+

Premiera: 21. 8. 2025, Helsinki Opera (prod. WHS, kopr. Helsinki Festival in LGL)



Foto: Kalle Nio

Tempo je obsežen produkcijski podvig, zmagoslavna vrnitev finskega odrskega čarodeja Kalle Nio v omrežje svetovnih festivalov sodobnega vizualnega gledališča. Gre za umetnika, ki je pred dobrim desetletjem osvojil ljubljansko občinstvo s predstavo *Odhod / Departure* (festival Lutke 2016, Stara elektrarna- SMEEL). Lutkovno gledališče Ljubljana je v koprodukcijsko razmerje vstopilo tvorno, saj smo vstopili že v razvojni fazi v formiranje izvajalske ekipe in angažirali našo zunanjo sodelavko Barbaro Kanc (*Peskovnik, Tunel*). Januarja 2025 smo gostili prvo rezidenčno študijsko obdobje, ko je ekipa na Šentjakobskem odru v dobrih treh tednih pripravila glavnino prizorov za predstavo. Predstava raziskuje čas, manipulira z njegovo odrsko predstavnostjo in gledalčevo zaznavo, sprašuje se o trajanju, odštevanju, upočasnjevanju in minevanju oz. koncu časa. Gre za vizualno gledališče, ki se uvršča med žanre sodobnega lutkovnega gledališča, posega pa po elementih gledališča objekta, odrskega čarovništva in predvsem izvrstnega giba.

Študij se je v več etapah nadaljeval na Finskem, kjer je bila v okviru prestižnega Helsinki Festivala avgusta premiera v helsinški operi Ooppera Baletti. Produkcija je doživela že do novega leta zavidljiv post-produkcijski odjem po prestižnih festivalih Move to move festival (Aranya, Kitajska), Konteksty X (Poznan, Poljska), Festival 30CC (Leuven, Belgija). Predstava bo doživela slovensko premiero septembra 26 v okviru festival Lutke.

“Nio je ustvaril novo obliko umetnosti, takšno, ki pod vprašaj postavlja realnost samo.” – Maria Säkö, Helsingin Sanomat, 19. 8. 2025

“Ena najbolj izjemnih sodobnih cirkuških predstav zadnjih let.” – Harri Römpötti

Saša Eržen po motivih H. C. Andersena
Snežna kraljica
Režija: Yulia Kristoforova
Ciljna starostna skupina: 5+
Premiera: 4. 9. 2025, Šentjakobski oder LGL



Foto: Darja Štravs Tisu

Glasbena pravljica, ki se v naš repertoar vpisuje kot ena močnejših dramskih uprizoritev, na svež in sodoben način prevprašuje zaledeneli svet kanonske pravljice ter ga odpira novim pomenom in čustvom. Predstava pomeni režijsko vrnitev Yulie Kristoforove v našo hišo in potrjuje njen prepoznaven avtorski pristop. Dramska uprizoritev združuje izrazite vizualne podobe, premišljeno glasbeno podlago in tenkočutno adaptacijo znane zgodbe. V tej interpretaciji zima ni več posebjeno zlo ali grožnja, temveč postane del naravnega, neizogibnega cikla, ki prinaša preobrazbo in možnost novega začetka. Kristoforova spretno prepleta čutnost, estetiko in simboliko, tako da predstavljeni kontrasti med toplino srčnosti in ledeno praznino poskrbijo za večplastno izkušnjo, ki nagovarja gledalce vseh generacij.

»[...] besedilni in dramaturški [...] lok s plastičnimi vzpostavitvami posameznih situacij, likov in dialogov, premišljeno umeščenostjo njihovega smisla v celoto in s pomenljivimi detajli večje izpelje pripoved o sočutju in iskanju lastne resnice ter osebne moči v hladnem svetu. [...] In ta mreža, to tkanje sveta in samolastnega pogleda na svet, kot je utelešeno v Gerdini poti, preseneti v bogastvu svojih miselnih impulzov, tistih drobcev, ki so večkrat kot nauki vneseni v otroške predstave, vendar se tu ponujajo v odprtosti spoznanj, ki jih je vendarle treba še premisliti in dojeti, ki se torej razpirajo kot predlog brez poenostavitve, hkrati pa povsem življenjsko, v odnosu z dramskimi osebami, s človekom in njegovo zgodbo, potjo.« Nika Arhar, Portal Kritika, 1. 10. 2025

Filip Štepec, Jaka Smerkolj Simoneti
Dežela žalostnih psov(k)
Koreografija: Filip Štepec
Ciljna starostna skupina: 15+
Premiera: 16. 10. 2025, Tunel LGL (kope. KUD Qulenium)



Foto: Darja Štravs Tisu

Gibalno-predmetna uprizoritev mladega igralca in plesalca Filipa Štepca je nastala v produkciji s KUD Qulenium Ljubljana in se izrisuje kot druga uprizoritev programske sheme BiTeater. Vizualno in predmetno nasičena uprizoritev spremlja odnos med materjo in sinom, med njunima različnima pogledoma na svet, kar gradi predvsem z izrabo taktik nostalgije prek uporabe ogromnih količin vsakodnevnih predmetov in čutnih videoprojkcij. Izpostaviti gre Štepčevu telesno ekspresivnost in premeteno uporabo predmetov, ki Tunel spremenijo v propadajoč dom. Uprizoritev je v prilagojeni obliki gostovala na Plesnem ognjemetu v Kranju in je umeščena v spremljevalni program Festivala Borštnikovo srečanje 2026.

»Ob tipičnih družinskih motivih Štepec aproprira še politične, najbolj izrazito z vojaškim suknjičem, v katerem izvajalčevo telo pada ob zvokih strelav, v odprtem branju družine skozi vojno metaforiko ali/in politične okoliščine družinskega polja. Humornejši prizori s pralnim strojem in razumevanji tega gospodinjstva – skrbstvenega, materinega – dela v različnih družbenih sistemih izpostavi družbene pogojenosti, kjer izvajalčevo telo v svojih dejanjih niha med prevzemanjem teh samoumevnosti in njihovim zavračanjem [...].« Nika Arhar, Portal Kritika, 29. 10. 2025

Leja Jurišič

Ples v kamnu

Režija: Leja Jurišič

Ciljna starostna skupina: 12+

Premiera: 23. 10. 2025, Oder pod zvezdami LGL (kopr. Društvo Pekinpah)



Foto: Gregor Gobec

Eksperimentalno najbolj drzna uprizoritev leta, avtorski projekt Leje Jurišič, ki je v sodelovanju z Miklavžem Komeljem in obsežno ustvarjalno ekipo ustvarila lutkovno-predmetni razmislek o filozofiji in naravnem dojetju kamenja. Humorna, na trenutke presunljiva in premetena uprizoritev na oder ob animatorje-igralce postavi nekaj sto ključnih soigralcev: kamne. Uprizoritev, ki kaže perspektivno festivalske uspešnice, naredi prerez skozi zgodovino dojetja kamna v umetnosti, filozofiji, biologiji in vsakodnevem življenju. S preišljeno rabo lutkovnih postopkov, besedila in giba odpira prostor upočasnitvi pogleda ter drugačnemu, skoraj meditativnemu odnosu do snovi, ki jo običajno dojemamo kot nemi in obrobni del sveta. Uprizoritev subtilno spodmakne antropocentrično perspektivo ter vzpostavi čustveno in miselno vez med človekom in materialom.

»V celoti izstopajo deli, kjer so kamni kot v gledališču objektov ali gledališču materiala tvorni element prostora in performativnih dejanj. V tem primeru bi bilo točneje reči – prostorsko-uprizoritvene instalacije, ki se z videom Ateja Tutte, razlivajočim se čez tla, prostor in telesa v dodajanju plasti, z ambientalno zvočnostjo Eduarda Raona in z gibalnimi ter performativnimi sekvencami izvajalcev [...], njihovimi dejanji animacije in premikanja objektov (pretežno kamnov) pregiba v pretežno abstraktne, a bogate vizualno-zvočne uprizoritvene krajine.« Nika Arhar, Portal Kritika, 14. 11. 2025

Matija Solce, Alfred Jarry

U!-BU?

Režija: Matija Solce

Ciljna starostna skupina: 15+

Premiera: 20. 11. 2025, Dvorana Duše Počkaj, Cankarjev dom (prod. Matita, kopr. CD in LGL)



Foto: Daniel Kvapil

Koprodukcijsko sodelovanje s Teatrom Matita, ki je svetovno premiero doživelo 1. novembra 2025 na praškem festivalu Nekropolis, slovensko pa 20. novembra 2025 v Cankarjevem domu. Predmetna reinterpretacija kanonskega besedila *Kralj Ubu* je provokativna in humorna graja avtoritarnih režimov, ki jih sloviti Matija Solce umesti v sodobni čas, kjer nam Ubuji še vedno vladajo. Z izrazito avtorsko poetiko in brezkompromisno odrsko energijo *U!BU?* potrjuje aktualnost satire kot učinkovitega gledališkega orodja. Gre za ritmično izpopolnjeno uprizoritev z dadaističnimi jezikovnimi posegi, ki se že pripravlja na svojo mednarodno turnejo in jo pričakujemo tudi na 18. festivalu LUTKE 2026.

»Kralj Ubu danes ne potrebuje aktualizacije, saj smo primorani amoralne, izprijene, požrešne, presrane, podrepne in pohlepne samozvane "kralje" prenašati na vsakem koraku. Za razliko od drame, ki je konec 19. stoletja zaradi svoje kontroverznosti vnesla nemir v francosko družbo, so v novi predstavi Teatra Matite besede postavljene v funkcijo zvočnih impulzov, označevalcev in hkrati razdiralcev besedila, ki se včasih sprevrže v lajež, drugič v glasbo, spet kdaj v prdo-simfonijo ali poetično masovno eksekucijo.«
- Damjana Kolar, Mladina, 20. 11. 2025

Jure Karas
Minizadver in Dino
Režija: Jaka Ivanc
Ciljna starostna skupina: 3+
Premiera: 20. 11. 2025, Veliki oder LGL



Foto: Darja Štravs Tisu

Uprizoritev, ki je nastala po naročenem besedilu Jureta Karasa, se, z igrivimi mimičnimi lutkami in znano režijsko poetiko Jake Ivanca, poda na pot otroške radovednosti in spraševanja kaj, kako in zakaj so stvari v svetu takšne kot so. Uprizoritev izstopa po jasnosti pripovedi in toplini uprizoritvenega jezika, ki omogoča varno prvo raziskovanje sveta, spodbuja njihovo domišljijo in radovednost ter jih skozi igro, glasbo in gib vodi k razumevanju odnosov, vzrokov in posledic v svetu. Glasbeno, vizualno in animacijsko dodelana uprizoritev je nastala kot koprodukcija z Gledališčem Koper, kjer je tudi gostovala v sklopu njihovega abonmaja in si nadeja dolgo življenje v nacionalnih kulturnih centrih.

»Karas namreč besedilo zasidra v neizmernost otroške zvedavosti in njihovem neskončnem postavljanju vprašanj. [...] Idejno in dogajalno enostaven okvir pri tem večje izkoristi za vsebinske pustolovščine, domišljijske odgovore, ki jih v svojih pripovedih dinozavroma podelijo riba, kamen in pes, ter za besedne izpeljave, rimajoče stike ali duhovite impulze (včasih ciljajoče na odrasle), ki se mehko pretakajo v tekoče lahkotnem pulzu ter zapletajo s spevnimi pop melodijami ali mestoma temperamentnejšimi hiphipovskimi ritmi.« Nika Arhar, Portal Kritika, 4. 12. 2025

Ponovitve v l. 2025

Na odrih se je zvrstilo 40 naslovov predstav iz prejšnjih let – odigrane so bile 644-krat. Z abonmajem 15+ uspemo dostopati tudi do odraslega občinstva, kar je poleg gostovanj v tujini dodatno zagotovilo za dolgo življenje tudi teh predstav. Na ta način povečujemo delež odigranih predstav za srednje šole in odrasle.

Mednarodna gostovanja

V celoti poročamo o 53 gostovanjih in 110 odigranih predstavah na odrih v tujini. Velik delež tako obsežne realizacije nosijo koprodukcije (Plexus Polaire – *Moby Dick* in *Hiša za punčke*, WHS – *Tempo*). V luči podatka, da ministrstvo za kulturo namenja gledališču za ta programski sklop 4.000 € (za celo leto), nam ta rezultat govori o pomenu gledališča v mednarodnem prostoru in predvsem o vrednosti LGL kot blagovne znamke.

gostovanje s predstavo Hiša za lutke	8.1. - 10.1. 2025	Performance Art Theatre	Belgija
gostovanje s predstavo Hiša za lutke	18.1. – 20.1.2025	EMC	Francija
gostovanje s predstavo Moby Dick	22.1. – 25.1.2025	Barbican Center, Performing arts centre London	Velika Britanija
gostovanje s predstavo Šolski zvezek	7.2. – 9.2.2025	Kabóca Puppet Theatre	Madžarska
gostovanje s predstavo Seansa Bulagkov	7.2. - 9.2.2025	Kabóca Puppet Theatre	Madžarska
gostovanje s predstavo Nekje drugje	6.3. – 11.3.2025	Teaterhaus v Frankfurtu	Nemčija
gostovanje s predstavo Nekje drugje	11.3. - 14.3.2025	Theater Moller Haus	Nemčija
gostovanje s predstavo Medvedek Pu	13.3. - 14.3.2025	Stadttheater Greif	Avstrija
gostovanje s predstavo Hiša za lutke	11.3. - 15.3.2025	La Coursive est la Scène nationale de La Rochelle	Francija
gostovanje s predstavo Hiša za lutke	18.3. – 21.3.2025	Théâtre La Colonne	Francija
gostovanje s predstavo Nekje drugje	4.4. -7.4.2025	forumKLOSTER Gleisdorf	Avstrija
gostovanje s predstavo Hiša za lutke	7.4. – 9.4.2025	Le Théâtre, SN de Mâcon	Francija
gostovanje s predstavo Hiša za lutke	9.4. – 11.4.2025	L'arc, SN le Creusot	Francija
gostovanje s predstavo Hiša za lutke	15.4. - 18.4.2025	Les scènes du Jura	Francija
gostovanje s predstavo Nekje drugje	20.4. – 28.4.2025	Schlachthaus Theater	Švica
gostovanje s predstavo Nekje drugje	16.5. – 20.5.2025	Asbl DéFO	Belgija
gostovanje s predstavo Nekje drugje	21.5. – 26.5.2025	Centre culturel Nelson Mandela Pantin, Pariz	Francija
gostovanje s predstavo Hiša za lutke	18.4. – 20.4.2025	Quai 9 in collaboration with Théâtre à la Coque CNMA	Francija

gostovanje s predstavo Mišek Julijan	23. – 25.4. 2025	Kazalište Virovitica	Hrvaška
gostovanje s predstavo Transport: Odhod	30.4. – 6.5.2025	Klaipėdos lėlių teatras	Litva
gostovanje s predstavo Transport: Odhod	03.05.2025	Priekule Culture Centre	Litva
gostovanje s predstavo Transport: Odhod	6.5.- 12.5.2025	Eesti Noorsooteater, Tallinn	Estonija
gostovanje s predstavo Pisma z roba gozda	8.5. – 10.5.2025	Pozorište mladih Sarajevo	Bosna in Hercegovina
gostovanje s predstavo Šolski zvezek	14.5. – 16.5.2025	Pozorište za decu Kragujevac	Srbija
gostovanje s predstavo Medved in mali	28. – 29.5.2025	Pučko otvoreno učilište Rovinj	Hrvaška
gostovanje s predstavo Mišek Julijan	8.6. – 11.6.2025	Naivní divadlo Liberec, Festival Mateřinka	Češka
gostovanje s predstavo Transport: Odhod	25.6. - 30.6.2025	Bialystok Puppet Theatre	Poljska
gostovanje s predstavo Transport: Odhod	4.7. - 6.7.2025	Kazalište lutaka Zadar, Festival Mediteraneo	Hrvaška
gostovanje s predstavo Turlututu	14. - 15.7.2025	Društvo za poboljšanje kvalitete života na otoku Silbi "VARH"	Hrvaška
gostovanje s predstavo Tempo	21.8. - 23.8.2025	WHS Kalle Nio production, Helsinki Festival	Finska
gostovanje s predstavo Zajčkova hišica	22.8. - 24.8.2025	C.T.A. Centro Regionale di Teatro d'Animazione e di Figure – Soc. Coop.	Italija
gostovanje s predstavo Zajčkova hišica	22.8. - 24.8.2025	Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia	Italija
gostovanje s predstavo Transport: Odhod	27.8. – 31.8.2025	Nukketeatteri Sampo & SAMPO Festival, Helsinki	Finska
gostovanje s predstavo Nekje drugje	7.9. – 9.9.2025	State Puppet Theatre Plovdiv	Bolgarija
gostovanje s predstavo Medo in pujsi	14.9. - 15.9.2025	KUC Travno, Zagreb	Hrvaška
gostovanje s predstavo Transport: Odhod	22.9. - 26.9.2025	Festival Mondial des Théâtres de Marionnettes, Charleville	Francija
gostovanje s predstavo Nekje drugje	26.9. – 27.9.2025	Teatar Poco Loco, Zagreb	Hrvaška
gostovanje s predstavo Hiša za lutke	30.9. – 3.10.2025	Nest Théâtre – CDN	Francija
gostovanje s predstavo Tempo	3.10. - 4.10.2025	Aranya Fengchao Theatre	Kitajska
gostovanje s predstavo Mišek Julijan	3.10. – 5.10.2025	Divadlo loutek Ostrava	Češka
gostovanje s predstavo Gora	7.10.- 9.10.2025	CTA Gorizia – GO!2025	Italija
gostovanje s predstavo Hiša za lutke	13.10. - 15.10.2025	La Maison de la Culture	Belgija
gostovanje s predstavo Medved in mali	15.10. – 18.10.2025	JU Centar kulture i mladih Općine Centar Sarajevo	Bosna in Hercegovina

gostovanje s predstavo Transport: Odhod	22.10 – 28.10.2025	Teatr Animacji w Poznaniu, Festival Konteksty	Poljska
gostovanje s predstavo Tempo	25.10. - 26.10.2025	Teatr Animacji w Poznaniu, Festival Konteksty	Poljska
gostovanje s predstavo U!-BU	30.10. - 1.11.2025	Palac Akropolis, Praga	Češka
gostovanje s predstavo Hiša za lutke	4.11. – 7.11.2025	Théâtre de Namur	Belgija
gostovanje s predstavo Hiša za lutke	8.11. – 16.11.2025	Théâtre Jean Vilar	Belgija
gostovanje s predstavo Transport: Odhod	8.11. – 9.11.2025	Gradsko kazalište lutaka Rijeka	Hrvaška
gostovanje s predstavo Hiša za lutke	25.11. – 27.11.2025	Le Grand R / Scène nationale La Roche-sur-Yon	Francija
gostovanje s predstavo Hiša za lutke	28.11. – 29.11.2025	L'Odyssee Périgueux	Francija
gostovanje s predstavo Hiša za lutke	2.12. - 4. 12. 2025	Théâtre d'Angoulême - Scène National	Francija
gostovanje s predstavo Tempo	10.12. - 11.12.2025	30CC	Belgija

V poročilo so vključena gostovanja Hiše za lutke in Moby Dicka (koprodukcijski predstavi), zgolj v primeru kadar nastopa v alternaciji Maja Kunšič.

Nagrade v letu 2025

SEANSA BULGAKOV

Grand prix - Mednarodna žirija je za najboljšo predstavo festivala izbrala predmetno-lutkovni brainstorming po motivih Mojstra in Margarete SEANSA BULGAKOV režiserja Matije Solceta, I. International Adult Puppet Festival in Veszprém, Kabóca Bábszínház / Kabóca Puppet Theater, Veszprém, Madžarska, februar 2025

ZAJČKOVA HIŠICA

nagrada za najboljšo estetsko, vizualno in glasbeno podobo predstave režiserke Martine Maurič Lazar, 4. mednarodni otroški festival Da Da Dù, Museo Sartorio (zunanje prizorišče) Trst, Italija, avgust 2025

NEKJE DRUGJE

Nagrada za najboljšo predstavo festivala in posebna nagrada za navdih "Nevidni otrok", XXVI. mednarodni festival lutkovnega gledališča »Three are too many, two – not enough«, State Puppet Theatre Plovdiv, Plovdiv, Bolgarija, september 2025

TRANSPORT: ODHOD

Nagrado za režijo je prejel Tin Grabnar za predstavo Transport: Tovor v produkciji Lutkovnega gledališča Maribor in predstava Transport: Odhod v produkciji Lutkovnega gledališča Ljubljana. Za isti predstavi je nagrado za oblikovanje zvoka in glasbe prejela Mateja Starič, soustvarjalci teh dveh predstav Aleksander Andželović, Matej Lazar in Gregor Kuhar so prejeli nagrado za lutkovno tehnologijo, nagrado za likovno podobo za obe predstavi pa Sara Slivnik, 13. Bienale ULU, Lutkovno gledališče Maribor, Maribor september 2025

MIŠEK JULIJAN

Nagrado za animacijo je prejela zasedba predstave Mišek Julijan in ista predstava je prejela tudi nagrado za celostno adaptacijo, 13. Bienale ULU, Lutkovno gledališče Maribor, Maribor september 2025

KLEMENČIČEVA NAGRADA IN PENGOVOVA LISTINA, stanovske nagrade na področju lutkovne umetnosti – Društvo UNIMA Slovenija

Klemenčičevo nagrado za življenjsko delo je prejel Silvan Omerzu, Pengovove listine pa Matija Solce, Katja Povše in Maja Kunšič, 13. Bienale ULU, Lutkovno gledališče Maribor, Maribor september 2025

EU projekti

2025 je minilo v znamenju EU projekta Transport, septembra je bila izgotovljena zadnja od 6 produkcij, že v septembru pa se je tudi vseh 6 predstav predstavilo na FMTM v Charleville-Mezièresu, mesec kasneje pa v sklopu GO!2025 na festivalu Alpe Adria Puppet Festival. Predstave so sicer že v 2025 izvedle obsežen program gostovanj (v okviru aktivnosti projekta) še več jih čaka v 2026, ko se zaključi turneja Transporta novembra v Berlinu.

Abonma 15+

V letu 2025 smo nadaljevali z abonmajem za mlade in odrasle, namenjenim občinstvu od 15. leta dalje. Ker gre za sezonski abonma, leto 2025 povezuje dve programski celoti: sezono 2024/2025 in še potekajočo sezono 2025/2026. Abonma združuje domače in mednarodne lutkovne produkcije, ki z drzno poetiko in sodobnimi interpretacijami klasičnih zgodb nagovarjajo aktualno občinstvo.

Podkast

V letu 2025 smo pod kuratorskim vodstvom Petre Škofic ter z uredniškim in moderatorskim delom Tjaše Koprivec Vuga nadaljevali projekt podkasta V kraljestvu domišljije. V prvi polovici leta smo pripravili pet epizod z različnimi ustvarjalnimi ekipami, v drugi polovici pa smo v skladu s sezonskim konceptom, posvečenim osvetljevanju lutkaric in lutkarjev, oblikovali poglobljene portrete treh lutkaric in enega lutkarja.

Zlatko Bourek v fokusu

Marec 2025 je predstavljal tudi vsesplošno praznovanje dela likovnika Zlatka Boureka. Na velikem odru smo premierno predstavili osveženo lutkotečno *Gugalnico*, v režiji Edija Majarona in v Bourekovi likovni podobi. Sledila je razstava v galeriji Kresija z naslovom *Grdači: Lutke Zlatka Boureka*, ki jo je spremljal obsežen katalog ter v Lutkovnem gledališču Ljubljana izvedena strokovna okrogla miza, na kateri so domači in tuji gostje spregovorili o tem prelomnem umetniku in njegovem vplivu na lutkarstvo Balkana in širše (govorici so bili Tjaša Juhart, prof. dr. Saša Došen, prof. dr. Igor Tretinjak, Zala Kalan, Zoran Srdić Janežič, dr. Nena Židov, mag. Anja Jerin). V prvem delu srečanja je bil podrobneje orisan pomen Zlatka Boureka za lutkovno ustvarjalnost na območju naše nekdanje skupne države in v Nemčiji ter brezčasnost njegove dediščine, ki se pomembno vpisuje tudi v kanon slovenske lutkovne zgodovine. V drugem delu je bil predstavljen pomen programa »lutkotečnih« predstav za premoščanje vrzeli med muzejskim in gledališkim delom – s poudarkom na negovanju nesnovne gledališke in rokodelske dediščine. Sklepna misel koordinatorjev varstva nesnovne kulturne dediščine (Slovenski etnografski muzej) pa je odprla prostor za razmislek o vpisu lutkarstva v Register nesnovne dediščine in o lutkovni dediščini nasploh. V Slovenski kinoteki se je ob tej priložnosti zgodila tudi retrospektiva Bourekovih kratkih filmov. S tem smo postavili temelje začetka večjih komemoracij in poklonov lutkovnim ustvarjalcem, ki so ključno prispevali k razvoju slovenskega lutkarstva.

Knjigarna LGL

V blagajni in knjigarni LGL smo nadaljevali z razstavami ilustratorjev, predstavljali smo novo knjižno produkcijo za najmlajše itn.. Knjigarna vzdržuje nabor kakovostnega leposlovja za otroke in najstnike, posebej izpostavljamo naslove, ki se vežejo na našo produkcijo, del ponudbe namenjamo strokovni literaturi, del pa tudi prevodom slovenskih slikanic in turistični publicistiki za turiste.

Usposabljanje zaposlenih

S podporo EU projektov smo bili vključeni v programe usposabljanja v okviru projekta Babel (delavnice za igralce), igralci so se udeležili delavnice Marka Downa v Mariboru, 5 zaposlenih pa je zaključilo dokvalifikacijo NPK (nacionalna poklicna kvalifikacija).

VI. Realizacija kadrovskega načrt za leto 2025:

Vir financiranja	Dovoljeno ali ocenjeno število zaposlenih na dan 1. januarja 2026	Število zaposlenih na dan 1. januarja 2026 (realizacija!)
1. Državni proračun	45	45
2. Proračun občin	19	19
3. ZZZS in ZPIZ		
4. Druga javna sredstva za opravljanje javne službe (npr. takse, pristojbine, koncesnine, RTV- prispevek)		
5. Sredstva od prodaje blaga in storitev na trgu		
6. Nejavna sredstva za opravljanje javne službe		
7. Sredstva prejetih donacij		
8. Sredstva Evropske unije ali drugih mednarodnih virov skupaj s sredstvi sofinanciranja iz državnega proračuna		
9. Sredstva proračuna države za zaposlene iz prvega, drugega in tretjega odstavka 25. člena Zakona o zdravniški službi		
10. Sredstva iz sistema javnih del		
11. Sredstva stabilnega financiranja, raziskovalnih projektov		
Skupno število vseh zaposlenih (od 1. do 11. točke)	64	64
Skupno število zaposlenih iz 1., 2., 3. in 4. točke	64	64
Skupno število zaposlenih pod točkami 5, 6, 7, 8, 9, 10 in 11. točke		

Struktura zaposlenih po tarifnih skupinah:

Zaposleni, ki jih financira MK	I. – IV. tarif. skup.	V. tarif. skupina	VI. tarif. skupina	VII. tarif. skupina	VIII. tarif. skupina	IX. tarif. skupina	Skupaj
1. Št. zaposlenih na dan 1. 1. 2026 (a+b)	1	7	7	30			45
a) Št. zaposlenih za določen čas				5			5
b) Št. zaposlenih za nedoločen čas	1	7	7	26			39
Leto 2025							
Št. zaposlenih s krajšim del. časom	1			1			2
Število napredovanj znotraj tarifne skupine		3	2	4			9
Število napredovanj v višjo tarifno skupino (navedite v tarifni							

skupini pred napredovanjem)							
Število premestitev							
Število upokojitev							
Število nadomestnih zaposlitev zaradi upokojitev							
Št. odpovedi pogodb o zaposlitvi zaradi poslovnega razloga							

2. Št. zaposlenih, ki so financirani iz drugih virov, na dan 1.1.2026, navedite vir:	2	3	1	13			19
--	---	---	---	----	--	--	----

3. Skupaj št. zaposlenih 1. 1. 2026 (1+2)	3	10	9	42			64
---	---	----	---	----	--	--	----

Pregled realizacije števila zaposlenih po letih:

4. Zaposleni, ki jih financira MK	I. – IV. tarif. skup.	V. tarif. skupina	VI. tarif. skupina	VII. tarif. skupina	VIII. tarif. skupina	IX. tarif. skupina	Skupaj
Št. zaposlenih na dan 1. 1. 2022	2	6	10	25,5			43,5
Št. zaposlenih na dan 1. 1. 2023	2	6	10	25,5			43,5
Št. zaposlenih na dan 1. 1. 2024	2	6	10	26			44
Št. zaposlenih na dan 1. 1. 2025	2	6	10	27			45
Št. zaposlenih na dan 1. 1. 2026	2	6	10	27			45

Obrazložitev realizacije kadrovskega načrta:

LGL ostaja kadrovsko podhranjen na vseh področjih, starostna struktura postaja vse bolj neugodna in zato je pomlajevanje nujno, ob restrikcijah na področju zaposlovanja je edina možnost za to angažma mladih gostov.

VII. Investicijsko vzdrževanje in nakup opreme

I. INVESTICIJSKO VZDRŽEVANJE

1. Redne servise in popravila vozil ter registracije v vrednosti 25.500,28 €
 2. Čiščenje žlebov, strehe in popravilo strehe v vrednosti 1.195,6 €
 3. Redni letni pregled gasilnih aparatov v skupni vrednosti 671,65 €
 4. Redni letni pregled zasilne razsvetljave v vrednosti 427 €
 5. Vzdrževanje centralne in vodovodne napeljave ter popravila sanitarne opreme v vrednosti 2.415,59 €
 6. Servisi delovne opreme in naprav v vrednosti 1.990,77 €
 7. Servis in popravila na dvigalu v vrednosti 2.388,99 €
 8. Vzdrževanje in urejanje Mestnega doma v vrednosti 2.0775,24 €
 9. Vzdrževanje agregata v vrednosti 637,45 €
 10. Vzdrževanje klimatskih naprav, prezračevanja in hladilnih sistemov v vrednosti 3.322,57€
 11. Slikopleskarska dela v Mestnem domu Ljubljana 800,6 €
 12. Usposabljanja iz VPD in PV ter ocena tveganja v vrednosti 2.731,43 €
 13. Ventilacija prostorov 3.464,88 €
 14. Barvanje strehe 18.414,69 €
- Skupaj investicijsko vzdrževanje: 84.736,74 €**

II. NAKUP OPREME

1. Računalniki, monitorji in druga IT oprema v vrednosti ter servisi 7.315,52 €
 2. Računalniški programi in vzdrževanje v vrednosti 5.9174,9 €
 3. Lučna oprema in servisi v vrednosti 1.0278,5 €
 4. Ročno orodje v vrednosti 1.269,63 €
 1. 7. Tonska in video oprema v vrednosti 3.364,48 €
 2. 8. Zavese za odre in projekcijsko platno 11.665,31 €
 3. 9. Redne obdobje zdravniške kontrole zaposlenih v sklopu varstva pri delu ter skrb za zdravje na delovnem mestu v vrednosti 5.088,24 €
 4. 10. Najem vozil in prevozov v vrednosti 14.893,95 €
 5. 11. Vrtna garnitura 1.129,81 €
 6. 12. Sesalnik 581,33 €
- Skupaj nakup opreme: 114.761,67 €**

VIII. Kazalci

Kazalniki realizacije – leto	2021	2022	2023	2024	2025
Število premier:	13	12	10	11	12
Št. ponovitev / naslovov preteklih let:	25	31	44	46	40
Št. domačih koprodukcij:	4	2	3	2	4
Št. mednarodnih koprodukcij:	2	2	1	2	1
Št. vseh javnih nekom. prireditev skupaj:	459	797	931	918	931
Št. izvedb premiernih produkcij:	144	179	204	226	182
Št. izvedb ponovitev iz prejšnjih sezon:	244	483	586	507	644
Št. izvedb gostujočih predstav:	0	53	33	67	26
Št. ostalih javnih nekom. prireditev:	71	82	108	118	79
Št. gostovanj po Sloveniji:	32	52	64	33	42
Št. gostovanj v zamejstvu:	3	1	3	2	1
Št. mednarodnih gostovanj:	11	30	27	34	53
Št. obisk. vseh nekom. prireditev:	33.872	88.490	109.737	115.794	120.783
Povprečna cena vstopnice:	4,5	4,5	4,5	4,5	5,71
Število prodanih vstopnic:	25.863	72.168	93.125	85.037	89.781
Št. vseh zaposlenih v javnem zavodu:	69	67	63	64	64
Število zaposlenih igralcev:	23	22	23	24	25
Zasedenost zaposlenih igralcev:	54	91	101	95	173
Št. honorarnih zunanjih sodelavcev:	129	120	182	117	122
Od tega igralcev:	33	32	51	45	30
Od tega igralcev, zaposlenih v drugih JZ:	2	6	4	1	0
Višina vseh odhodkov	3.602.532	4.265.880	4.607.365	5.191.446	5.608.867
Višina izdatkov za plače	2.332.709	2.476.581	2.635.278	2.908.885	3.395.358
Višina odhodkov za avtorske honorarje	343.043	292.400	434.500	442.979	755.959
Višina lastnih prihodkov	330.412	658.571	794.013	1.028.251	930.415

IX. OCENA USPEHA

Rezultati poslovanja Lutkovnega gledališča Ljubljana v 2025 so presežni. Edina negativna razlika (v primerjavi z 2024) se kaže v višini lastnih prihodkov – ta pa odraža rekorden priliv EU sredstev na račun projekta Transport v 2024, v zvezi s tem smo na več mestih v preteklosti opozarjali, da gre za nestanoviten vir prihodkov. Tako je gledališče v 2024 prejelo EU sredstva za 3 leta vnaprej, kar statistično gledano pomeni odklon, ki pa nima povezave z uspešnostjo pridobivanja lastnih prihodkov. Gledališče je glede na nagrade, povpraševanje občinstva, povpraševanje organizatorjev za gostovanja in ostale pokazatelje v izvrstni formi in pripravljeno na izzive prihodnjega strateškega obdobja.

Datum: 18. 2. 2026

Podpis odgovorne osebe in žig:
Uroš Korenčan, direktor



Računovodsko letno poročilo za leto 2025 je pripravljeno na podlagi:

- Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99 in spremembe),
- Zakona o računovodstvu (Uradni list RS, št. 23/99 in spremembe),
- Pravilnika o enotnem kontnem načrtu za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava (Uradni list RS, št. 112/09 in spremembe),
- Pravilnik o razčlenjevanju in merjenju prihodkov in odhodkov pravnih oseb javnega prava (Uradni list RS, št. 134/03 in spremembe),
- Pravilnika o sestavljanju letnih poročil za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava (Uradni list RS, št. 115/02 in spremembe – Uradni list RS št. 80/2019)
- Pravilnik o načinu in stopnjah odpisa neopredmetenih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev (Uradni list RS, št. 45/05 in spremembe),
- Pravilnik o načinu in rokih usklajevanja terjatev in obveznosti po 37. členu Zakona o računovodstvu ter kapitalskih naložb (Uradni list RS, št. 117/02 in spremembe),
- Navodilo o pripravi zaključnega računa državnega in občinskega proračuna ter metodologije za pripravo poročila o doseženih ciljih in rezultatih neposrednih in posrednih uporabnikov proračuna (Uradni list RS, št. 12/01 in spremembe).

Letno poročilo je bilo v predvidenem roku oddano preko spletnega portala AJPES. Potrdilo in računovodski izkazi so v prilogi tega poročila.

Splošno o računovodskem poročilu

Računovodsko poročilo, skladno s 6. členom Pravilnika o sestavljanju letnih poročil za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava (Uradni list RS, št. 115/02 in spremembe, v nadaljevanju: pravilnik), obsega:

- bilanco stanja,
- izkaz prihodkov in odhodkov ter
- pojasnila k obema računovodskima izkazoma.

Pojasnila k izkazom določa 15. člen pravilnika:

- obvezni prilogi k bilanci stanja:
 - pregled stanja in gibanja neopredmetenih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev in
 - pregled stanja in gibanja dolgoročnih finančnih naložb in posojil.
- obvezne priloge k izkazu prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov:
 - izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po vrstah dejavnosti,
 - izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po načelu denarnega toka
 - izkaz računa finančnih terjatev in naložb določenih uporabnikov in
 - izkaz računa financiranja določenih uporabnikov.

Računovodska pojasnila, ki jih opredeljuje 15. člen pravilnika, vsebinsko odgovarjajo in povzemajo določbe 26. člena pravilnika.

SODILA, UPORABLJENA ZA RAZMEJEVANJE PRIHODKOV IN ODHODKOV NA DEJAVNOST JAVNE SLUŽBE TER DEJAVNOST PRODAJE BLAGA IN STORITEV NA TRGU

Javni zavod Lutkovno gledališče vodi prihodke in odhodke, povezane z izvajanjem javne službe, ločeno od prihodkov in odhodkov doseženih z delovanjem na trgu. Stroške in prihodke evidentira v skladu z določili 45. in 57. člena pravilnika o enotnem kontnem načrtu za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava.

Kot prihodki, povezani z izvajanjem javne službe, se izkazujejo vsi prihodki, prejeti iz sredstev javnih financ, ter drugi prihodki povezani z izvajanjem javne službe. To so predvsem prihodki iz naslova prodaje vstopnic, najemnine, donacije, finančni prihodki, drugi prihodki ter prevrednotovalni poslovni prihodki.

Prihodke dosežene na trgu predstavljajo prihodki iz naslova uporabnine, sponzorski in prihodki oglaševanja, prihodki iz naslova deleža prodaje storitev v knjigarni ter prodaja umetniških del in publikacij.

Pri evidentiranju odhodkov se uporablja stroškovna mesta za posamezna področja, kot so splošni stroški, programski stroški ter stroški, povezani s tržno dejavnostjo. V okviru posameznega stroškovnega mesta zavod še nima določenih sodil za delitev odhodkov na odhodke iz javne službe in odhodke iz tržne dejavnosti. Zato je v izkazu prihodkov in odhodkov po vrstah dejavnosti za razdelitev odhodkov upoštevano razmerje med prihodki od poslovanja, doseženimi pri opravljanju dejavnosti javne službe in prihodki iz tržne dejavnosti, razen v delu, kjer lahko odhodke opredelimo neposredno.

BILANCA STANJA
BILANCA STANJA

na dan 31.12.2025

(v eurih, brez centov)

ČLENITEV SKUPINE KONTOV	NAZIV SKUPINE KONTOV	Oznaka za AOP	ZNESEK	
			Tekoče leto	Predhodno leto
1	2	3	4	5
SREDSTVA				
	A) DOLGOROČNA SREDSTVA IN SREDSTVA V UPRAVLJANJU (002-003+004-005+006-007+008+009+010+011)	001	6.535.273,56	7.046.408,26
00	NEOPREDMETENA SREDSTVA IN DOLGOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	002	28.941,77	28.941,77
01	POPRAVEK VREDNOSTI NEOPREDMETENIH SREDSTEV	003	25.081,14	19.926,92
02	NEPREMIČNINE	004	11.016.410,16	11.016.410,16
03	POPRAVEK VREDNOSTI ZGRADB	005	4.660.183,57	4.331.788,93
04	OPREMA IN DRUGA OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA	006	2.731.522,55	2.744.446,57
05	POPRAVEK VREDNOSTI OPREME IN DRUGIH OPREDMETENIH OS	007	2.556.336,21	2.391.674,39
06	DOLGOROČNE FINANČNE NALOŽBE	008	0,00	0,00
07	DOLGOROČNO DANA POSOJILA IN DEPOZITI	009	0,00	0,00
08	DOLGOROČNE TERJATVE IZ POSLOVANJA	010	0,00	0,00
09	TERJATVE ZA SREDSTVA DANA V UPRAVLJANJE	011	0,00	0,00
	B) KRATKOROČNA SREDSTVA; RAZEN ZALOG IN AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE (013+014+015+016+017+018+019+020+021+022)	012	880.171,61	1.328.228,84
10	DENARNA SREDSTVA V BLAGAJNI IN TAKOJ UNOVČLJIVI VREDNOSTNI PAPIRJI	013	1.634,09	1.607,45
11	DOBROIMETJE PRI BANKAH IN DRUGIH FINANČNIH USTANOVAH	014	323.264,82	539.762,84
12	KRATKOROČNE TERJATVE DO KUPCEV	015	35.672,17	59.792,08
13	DANI PREDUJMI IN VARŠČINE	016	4.969,41	2.342,18
14	KRATKOROČNE TERJATVE DO UPORABNIKOV ENOTNEGA KONTNEGA NAČRTA	017	460.216,23	592.044,52
15	KRATKOROČNE FINANČNE NALOŽBE	018	0,00	0,00
16	KRATKOROČNE TERJATVE IZ FINANCIRANJA	019	0,00	0,00
17	DRUGE KRATKOROČNE TERJATVE	020	3.751,15	18.163,86
18	NEPLAČANI ODHODKI	021	0,00	0,00
19	AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	022	50.663,74	114.515,91
	C) ZALOGE (024+025+026+027+028+029+030+031)	023	9.826,79	9.976,84
30	OBRAČUN NABAVE MATERIALA	024	0,00	0,00
31	ZALOGE MATERIALA	025	0,00	0,00
32	ZALOGE DROBNEGA INVENTARJA IN EMBALAŽE	026	0,00	0,00
33	NEDOKONČANA PROIZVODNJA	027	0,00	0,00

34	PROIZVODI	028	0,00	0,00
35	OBRAČUN NABAVE BLAGA	029	0,00	0,00
36	ZALOGE BLAGA	030	9.826,79	9.976,84
37	DRUGE ZALOGE	031	0,00	0,00
	I. AKTIVA SKUPAJ (001+012+023)	032	7.425.271,96	8.384.613,94
99	IZVENBILANČNA EVIDENCA	033	51.610,91	54.736,41
OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV				
	D) KRATKOROČNE OBVEZNOSTI IN PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE (035+036+037+038+039+040+041+042+043)	034	856.316,22	1.321.694,48
20	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI ZA PREJETE PREDUJME IN VARŠČINE	035	148.233,48	128.470,67
21	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI DO ZAPOSLENIH	036	241.979,42	244.829,57
22	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI DO DOBAVITELJEV	037	193.435,90	242.427,33
23	DRUGE KRATKOROČNE OBVEZNOSTI IZ POSLOVANJA	038	60.363,92	58.225,19
24	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI DO UPORABNIKOV ENOTNEGA KONTNEGA NAČRTA	039	912,85	1.342,97
25	KRATKOROČNO OBVEZNOSTI DO FINANCERJEV	040	0,00	0,00
26	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI IZ FINANCIRANJA	041	0,00	0,00
28	NEPLAČANI PRIHODKI	042	0,00	0,00
29	PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	043	211.390,65	646.398,75
	E) LASTNI VIRI IN DOLGOROČNE OBVEZNOSTI(045+046+047+048+049+050+051+052- 053+054+055+056+057+058-059)	044	6.568.955,74	7.062.919,46
90	SPLOŠNI SKLAD	045	0,00	0,00
91	REZERVNI SKLAD	046	0,00	0,00
92	DOLGOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	047	0,00	0,00
93	REZERVACIJE	048	0,00	0,00
940	SKLAD NAMENSKEGA PREMOŽENJA V JAVNIH SKLADIH	049	0,00	0,00
9410	SKLAD PREMOŽENJA V DRUGIH PRAVNIH OSEBAH JAVNEGA PRAVA, KI JE V NJIHOVI LASTI, ZA NEOPREDMETENA SREDSTVA IN OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA	050	0,00	0,00
9411	SKLAD PREMOŽENJA V DRUGIH PRAVNIH OSEBAH JAVNEGA PRAVA, KI JE V NJIHOVI LASTI, ZA FINANČNE NALOŽBE	051	0,00	0,00
9412	PRESEŽEK PRIHODKOV NAD ODHODKI	052	0,00	0,00
9413	PRESEŽEK ODHODKOV NAD PRIHODKI	053	0,00	0,00
96	DOLGOROČNE FINANČNE OBVEZNOSTI	054	0,00	0,00
97	DRUGE DOLGOROČNE OBVEZNOSTI	055	0,00	0,00
980	OBVEZNOSTI ZA NEOPREDMETENA SREDSTVA IN OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA	056	6.551.981,62	7.054.226,67
981	OBVEZNOSTI ZA DOLGOROČNE FINANČNE NALOŽBE	057	0,00	0,00
985	PRESEŽEK PRIHODKOV NAD ODHODKI	058	16.974,12	8.692,79
986	PRESEŽEK ODHODKOV NAD PRIHODKI	059	0,00	0,00
	I. PASIVA SKUPAJ (034+044)	060	7.425.271,96	8.384.613,94
99	IZVENBILANČNA EVIDENCA	061	51.610,91	54.736,41

POJASNILA K BILANCI STANJA

SREDSTVA

Sredstva javnega zavoda predstavljajo osnovna sredstva, denarna sredstva, dolgoročne in kratkoročne terjatve ter kratkoročne aktivne časovne razmejitve. Njihova vrednost na dan 31. 12. 2025 znaša 7.415.445,17€, kar je za 11,45% manj kot predhodno leto. Dolgoročna sredstva znašajo 6.535.273,56€ in predstavljajo 88,13% vseh sredstev, kratkoročnih sredstev je za 880.171,61€, to je 11,87% vseh sredstev.

OSNOVNA SREDSTVA

Osnovna sredstva sestavljajo: opredmetena osnovna sredstva in neopredmetena dolgoročna sredstva. Opredmetena osnovna sredstva so zgradbe in oprema. Drobní inventar, ki je voden med opredmetenimi osnovnimi sredstvi, ločeno od opreme, je tisti, katerega posamična nabavna vrednost ne presega 500€, vendar je doba uporabnosti daljša od enega leta. V skladu s 45. členom Zakona o računovodstvu se drobní inventar odpíše enkratno v celoti ob nabavi. Neopredmetena dolgoročna sredstva predstavljajo pravice za računalniške programe.

AMORTIZACIJA

Amortizacija je v letu 2025 znašala 534.160,15€. Znesek obračunane amortizacije se je kril:

- za osnovna sredstva, financirana s sredstvi ustanovitelja, uporabljena za namene izvajanja javne službe, v breme obveznosti za prejeta sredstva v upravljanje v višini 528.288,18€,
- za osnovna sredstva, financirana s sredstvi ustanovitelja, uporabljena za namene izvajanja tržne dejavnosti, v breme poslovnega izida v višini 5.871,97€.

V okviru rednega letnega popisa in na njegovi podlagi sprejetih sklepov, so se odpisala zastarela, poškodovana in drugače neuporabna osnovna sredstva, katerih neodpisana vrednost je znašala 32.833,30€.

Med opredmetenimi osnovnimi sredstvi največji delež predstavlja vrednost nepremičnin in zemljišča. Njihova neodpisana vrednost konec leta 2025 znaša 6.356.226,59 €.

VRSTA OSNOVNEGA SREDSTVA	STOPNJA
Programska oprema	20%
Ostale pravice in druga neopredmetena sredstva	10%
Zgradbe	3%
Pohišstvo	12%
Druga oprema, kombinirana vozila	20%
Oprema za PTT promet	10%
Računalniki	50%
Druga računalniška oprema	25%
Oprema za gostinstvo	12%

DOLGOROČNE TERJATVE IZ POSLOVANJA

Javni zavod jih v letu 2025 ne izkazuje.

DENARNA SREDSTVA

Denarna sredstva v blagajnah in na računu so konec leta znašala 1.634,09€.

KRA TKOROČNE TERJATVE

Ob koncu leta 2025 so v bilanci stanja izkazane kratkoročne terjatve do kupcev, terjatve za dane predujme, terjatve do uporabnikov EKN in druge kratkoročne terjatve v skupni višini 500.857,81€.

Terjatve do kupcev znašajo 35.672,17€ in se v večini nanašajo na terjatve iz naslova prodanih vstopnic ter drugih storitev.

Terjatve za dane predujme javni zavod ob zaključku leta 2025 izkazuje v višini 4.969,41€ in so sestavljene iz plačil predračunov.

Izkazane terjatve do uporabnikov EKN znašajo 460.216,23€ in se nanašajo na neplačane zahteve za sredstva za kritje stroškov plač za mesec december in zahtevkov za programske stroške javnega zavoda.

Druge kratkoročne terjatve v skupni višini 3.751,15€ predstavljajo terjatve do ZZS iz naslova izplačanih nadomestil plač, terjatve za vstopni DDV, akontacije potnih stroškov, terjatve do poslovne banke iz naslova plačil s plačilnimi karticami in terjatve za akontacijo davka plačanega v tujini.

VRSTA TERJATVE	2025	delež v		Indeks	
		%	2024	%	2024/2025
1	2	3	4	5	6=2/4
terjatve do kupcev	35.672	7,1	59.792	8,9	60
dani predujmi in varščine	4.696	0,9	1	0,0	469641
terjatve do uporabnikov EKN	460.216	91,3	592.045	88,4	78
druge kratkoročne terjatve	3.751	0,7	18.164	2,7	21
od tega terjatve do državnih in drugih institucij	1.884	0	12.398	1,9	15
od tega terjatve za DDV	248	0	252	0,0	99
od tega terjatve za akontacije potnih stroškov	119	0	129	0,0	93
od tega terjatve do bank za plačila s plačilnimi karticami	1.500	0	4.819	0,7	31
od tega terjatve za akontacije davka plačanega v tujini	0	0	0	0,0	0
od tega terjatve do zavarovalnic	0	0	566	0,1	0
SKUPAJ KRATKOROČNE TERJATVE	504.336	100,0	670.002	100,0	75

ZALOGE

Zavod ima zaloge materiala v knjigarni, zaloge lastnih proizvodov, ki predstavljajo zaloge lutk, majic, katalogov in spominkov. Nabavno vrednost zalog materiala in trgovskega blaga sestavljajo nakupna cena, odobreni popusti, neposredni stroški nabave in neodbitni del davka na dodano vrednost. Vrednost lastnih zalog je na dan 31. 12. 2025 9.827€.

ZALOGE	2025	delež v		Indeks	
		%	2024	%	2024/2025
1	2	3	4	5	6=2/4
material	3.481	35,4	4.864	1,0	72
proizvodi - publikacije, plakati in spominki	0	0,0	0	0,0	
trgovsko blago	6.346	64,6	5113	1,0	124
ZALOGE SKUPAJ	9.827	100,0	9.977	2,0	98

Zavod ima tudi zaloge komisjskega blaga, ki ga prodaja v knjigarni. Predstavljajo ga predvsem zaloge CD-jev, razglednic in drugega drobnega blaga. Vrednost komisjskega blaga na dan 31. 12. 2025 izkazuje v izvenbilančnih kontih v višini 51.610,91€.

KRATKOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE

Aktivne časovne razmejitve znašajo 50.664€:

Kratkoročno odloženi odhodki predstavljajo s strani dobaviteljev v letu 2025 že zaračunane storitve, ki bodo dejansko opravljene v letu 2026.

Med aktivnim časovnimi razmejitvami so evidentirana sredstva za evropske projekte.

VRSTA AKTIVNIH ČASOVNIH RAZMEJITEV	2025	delež v %
1	2	3
kratkoročno odloženi odhodki	4.689	9,3%
nezaračunani prihodki projekt Gora	45.975	90,7%
SKUPAJ	50.664	100,0%

OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV

Kratkoročne obveznosti na dan 31. 12. 2025 znašajo 644.818€ in so glede na preteklo leto nižje za 5,1%: Obveznosti za prejeta preplačila predstavljajo polnjenja KU-KU kartice v višini 98.757€, polnjenja darilne kartice v višini 41.214€ in vrednostne kartice LGL v višini 8.155€.

Obveznosti iz naslova plač izhajajo iz obračuna plač za mesec december 2025 in obračuna redne delovne uspešnosti za 4. kvartal 2025. Obveznosti so bile poravnane januarja 2026.

Obveznosti do dobaviteljev in uporabnikov EKN predstavljajo obveznosti iz naslova prejetih računov za opravljene storitve in dobavo blaga.

Obveznost in naslova davka na dodano vrednost izhajajo iz obračuna DDV za mesec december 2026.

Obveznosti za izplačila fizičnim osebam po pogodbah izhajajo iz sklenjenih avtorskih pogodb za opravljeno delo v decembru 2025.

Druge kratkoročne obveznosti so obveznosti na podlagi odtegljajev od prejemkov zaposlenih, ki so bile poravnane v januarju 2026.

VRSTA OBVEZNOSTI	2025	delež v %	2024	delež v %	Indeks 2024/2025
1	2	3	4	5	6=2/4
obveznosti za prejete predujme in varščine	148.125	23	128.363	19	115,4
polnjenje KU-KU kartice	98.757	15	93.129	14	106,0
polnjenje darilne kartice	41.214	6	35.234	5	117,0
polnjenje vrednostne kartice LGL	8.155	1	0	0	0,0
obveznosti do zaposlenih iz naslova plač	241.979	38	244.830	36	98,8
obveznosti do dobaviteljev	193.436	30	242.427	36	79,8
obveznosti do uporabnikov EKN	913	0	5.714	1	16,0
druge kratkoročne obveznosti iz poslovanja	60.364	9	58.224	9	103,7
od tega obveznosti za dajatve na obračunane plače in druge dohodke fizičnih oseb	47.267	7	43.309	6	109,1
od tega obveznosti za DDV	4.149	1	6.669	1	62,2
od tega obveznosti za izplačila fizičnim osebam po pogodbah	6.240	1	5.713	1	109,2
od tega druge kratkoročne obveznosti	2.708	0	2.533	0	106,9
SKUPAJ KRATKOROČNE OBVEZNOSTI	644.818	100	679.558	100	94,9

KRATKOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE

Pasivne časovne razmejitve znašajo konec leta 2025 151.997€

Vnaprej vračunani odhodki se nanašajo na stroške leta 2025, ki še niso bili obračunani. To so neobračunani stroški plač iz naslova redne delovne uspešnosti za direktorja in pomočnika, ki bodo obračunani po sprejemu sklepa ustanovitelja v letu 2025. Med vračunane odhodke spadajo tudi opravljene storitve v 2025 za katere še niso prišli računi.

Med kratkoročno odloženimi prihodki so razmejene tudi abonmajske vstopnice za leto 2026 in prihodki evropskih projektov, ki še niso bili porabljeni.

VRSTA PASIVNIH ČASOVNIH RAZMEJITEV	2025	delež v %
1	2	3
vnaprej vračunani odhodki	9.821	6,5%
kratkoročno razmejeni prihodki za abonmaje	7.237	4,8%
kratkoročno razmejeni prihodki za projekt Transport LGL	19.373	12,7%
kratkoročno razmejeni prihodki za projekt Transport partnerji	115.565	76,0%
SKUPAJ	151.997	100,0%

OBVEZNOSTI ZA SREDSTVA, PREJETA V UPRAVLJANJE

Obveznosti za sredstva, prejeta v upravljanje, predstavljajo sredstva, ki so v zavod prenesena s pogodbo o prenosu stvarnega premoženja v lasti Mestne občine Ljubljana v upravljanje JZ Lutkovno gledališče Ljubljana. Stanje obveznosti se spreminja za nova nakazila ustanovitelja za investicije in nakup osnovnih sredstev, za spremembe v stanju osnovnih sredstev (amortizacija, odpisi) ter izid poslovanja zavoda. Stanje obveznosti za sredstva, prejeta v upravljanje, znaša ob koncu leta 2024 7.046.408€:

VRSTA DOLGOROČNEGA SREDSTVA	2025	delež v %	2024	delež v %	Indeks 2024/2025
1	2	3	4	5	6=2/4
premoženjske pravice in druga neopredmetena sredstva	3.861	0,06	9.015	0,13	43
nepremičnine	6.356.227	97,26	6.684.621	94,87	95
oprema in drobní inventar	175.186	2,68	352.772	5,01	50
OSNOVNA SREDSTVA SKUPAJ	6.535.274	100,00	7.046.408	100,00	93

IZKAZU PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV PO NAČELU DENARNEGA TOKA

**IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV PO NAČELU
DENARNEGA TOKA**

od 1. januarja do 31. decembra 2025

(v eurih, brez centov)

ČLENITEV KONTOV	NAZIV KONTA	Oznaka za AOP	ZNESEK	
			Tekoče leto	Predhodno leto
1	2	3	4	5
	I. SKUPAJ PRIHODKI (402+431)	401	5.708.712,01	5.056.784,30
	1. PRIHODKI ZA IZVAJANJE JAVNE SLUŽBE (403+420)	402	5.616.217,91	4.980.896,85
	A. Prihodki iz sredstev javnih financ (404+407+410+413+418+419)	403	4.769.314,73	4.022.532,75
	a. Prejeta sredstva iz državnega proračuna (405+406)	404	2.697.251,73	2.486.312,44
del 7400	Prejeta sredstva iz državnega proračuna za tekočo porabo	405	2.697.251,73	2.486.312,44
del 7400	Prejeta sredstva iz državnega proračuna za investicije	406	0,00	0,00
	b. Prejeta sredstva iz občinskih proračunov (408+409)	407	2.072.063,00	1.536.220,31
del 7401	Prejeta sredstva iz občinskih proračunov za tekočo porabo	408	2.031.063,00	1.441.581,00
del 7401	Prejeta sredstva iz občinskih proračunov za investicije	409	41.000,00	94.639,31
	c. Prejeta sredstva iz skladov socialnega zavarovanja (411+412)	410	0,00	0,00
del 7402	Prejeta sredstva iz skladov socialnega zavarovanja za tekočo porabo	411	0,00	0,00
del 7402	Prejeta sredstva iz skladov socialnega zavarovanja za investicije	412	0,00	0,00
	d. Prejeta sredstva iz javnih skladov, javnih agencij in javnih zavodov (414+415+416+417)	413	0,00	0,00
del 7403	Prejeta sredstva iz javnih skladov za tekočo porabo	414	0,00	0,00
del 7403	Prejeta sredstva iz javnih skladov za investicije	415	0,00	0,00
del 7404	Prejeta sredstva iz javnih agencij in javnih zavodov za tekočo porabo	416	0,00	0,00
del 7404	Prejeta sredstva iz javnih agencij in javnih zavodov za investicije	417	0,00	0,00
del 740	e. Prejeta sredstva iz proračunov iz naslova tujih donacij	418	0,00	0,00
741	PREJETA SREDSTVA IZ DRŽAVNEGA PRORAČUNA IZ SREDSTEV PRORAČUNA EU IN IZ DRUGIH DRŽAV	419	0,00	0,00
	B) Drugi prihodki za izvajanje dejavnosti javne službe (422+423+487+424+425+426+427+488+489+490+429+430)	420	846.903,18	958.364,10
del 7102	Prihodki od obresti	422	10.234,23	5.719,59
del 7100	Prihodki od udeležbe na dobičku in dividend ter presežkov prihodkov nad odhodki	423	0,00	0,00
7103	Prihodki od premoženja	487	12.645,73	0,00
7141	Drugi nedavčni prihodki	424	702.390,81	657.329,75
72	KAPITALSKI PRIHODKI	425	0,00	0,00

730	PREJETE DONACIJE IZ DOMAČIH VIROV	426	0,00	0,00
731	PREJETE DONACIJE IZ TUJINE	427	0,00	13.000,00
782	PREJETA SREDSTVA IZ PRORAČUNA EU IZ STRUKTURNIH SKLADOV	488	0,00	0,00
783	PREJETA SREDSTVA IZ PRORAČUNA EU IZ KOHEZIJSKEGA SKLADA	489	0,00	0,00
784	PREJETA SREDSTVA IZ PRORAČUNA EU ZA IZVAJANJE CENTRALIZIRANIH IN DRUGIH PROGRAMOV EU	490	0,00	0,00
786	OSTALA PREJETA SREDSTVA IZ PRORAČUNA EU	429	69.971,76	278.601,54
787	PREJETA SREDSTVA OD DRUGIH EVROPSKIH INSTITUCIJ IN IZ DRUGIH DRŽAV	430	51.660,65	3.713,22
	2. PRIHODKI OD PRODAJE BLAGA IN STORITEV NA TRGU (432+433)	431	92.494,10	75.887,45
del 7130	Prihodki od prodaje blaga in storitev na trgu	432	92.494,10	75.887,45
del 7102	Prejete obresti	433	0,00	0,00
	II. SKUPAJ ODHODKI (438+481)	437	5.608.866,67	5.191.445,71
	1. ODHODKI ZA IZVAJANJE JAVNE SLUŽBE (439+447+453+464+465+466+467+468+469+470)	438	5.518.147,49	4.992.448,58
	A. Plače in drugi izdatki zaposlenim (440+441+442+443+444+445+446)	439	2.924.484,27	2.451.399,26
del 4000	Plače in dodatki	440	2.370.303,25	2.030.307,97
del 4001	Regres za letni dopust	441	125.140,70	80.044,26
del 4002	Povračila in nadomestila	442	108.366,24	102.466,87
del 4003	Sredstva za delovno uspešnost	443	262.811,70	186.358,19
del 4004	Sredstva za nadurno delo	444	44.521,96	33.753,46
del 4005	Plače za delo nerezidentov po pogodbi	445	0,00	0,00
del 4009	Drugi izdatki zaposlenim	446	13.340,42	18.468,51
	B. Prispevki delodajalcev za socialno varnost (448+449+450+451+452)	447	470.873,71	400.997,35
del 4010	Prispevek za pokojninsko in invalidsko zavarovanje	448	236.344,55	201.587,88
del 4011	Prispevek za zdravstveno zavarovanje	449	197.539,23	163.923,97
del 4012	Prispevek za zaposlovanje	450	2.092,08	1.918,99
del 4013	Prispevek za starševsko varstvo	451	2.631,44	2.310,37
del 4015	Premije kolektivnega dodatnega pokojninskega zavarovanja, na podlagi ZKDPZJU	452	32.266,41	31.256,14
	C. Izdatki za blago in storitve za izvajanje javne službe (454+455+456+457+458+459+460+461+463)	453	2.098.810,97	2.074.281,02
del 4020	Pisarniški in splošni material in storitve	454	1.077.551,32	407.567,58
del 4021	Posebni material in storitve	455	248.371,81	802.762,60
del 4022	Energija, voda, komunalne storitve in komunikacije	456	132.652,83	181.697,88
del 4023	Prevozni stroški in storitve	457	56.451,99	45.912,99
del 4024	Izdatki za službena potovanja	458	72.577,71	64.358,56
del 4025	Tekoče vzdrževanje	459	146.107,95	91.718,31
del 4026	Poslovne najemnine in zakupnine	460	61.101,64	215.044,35
del 4027	Kazni in odškodnine	461	0,00	5.266,70
del 4029	Drugi operativni odhodki	463	303.995,72	259.952,05
403	D. Plačila domačih obresti	464	0,00	0,00
404	E. Plačila tujih obresti	465	0,00	0,00
410	F. Subvencije	466	0,00	0,00
411	G. Transferi posameznikom in gospodinjstvom	467	0,00	0,00
412	H. Transferi neprofitnim organizacijam in ustanovam	468	0,00	0,00

413	I. Drugi tekoči domači transferji	469	0,00	0,00
	J. Investicijski odhodki (471+472+473+474+475+476+477+ 478+479+480)	470	23.978,54	65.770,95
4200	Nakup zgradb in prostorov	471	0,00	0,00
4201	Nakup prevoznih sredstev	472	0,00	0,00
4202	Nakup opreme	473	0,00	0,00
4203	Nakup drugih osnovnih sredstev	474	23.978,54	65.770,95
4204	Novogradnja, rekonstrukcija in adaptacije	475	0,00	0,00
4205	Investicijsko vzdrževanje in obnove	476	0,00	0,00
4206	Nakup zemljišč in naravnih bogastev	477	0,00	0,00
4207	Nakup nematerialnega premoženja	478	0,00	0,00
4208	Študije o izvedljivosti projektov, projektna dokumentacija, nadzor, investicijski inženiring	479	0,00	0,00
4209	Nakup blagovnih rezerv in intervencijskih zalog	480	0,00	0,00
	2. ODHODKI IZ NASLOVA PRODAJE BLAGA IN STORITEV NA TRGU (482+483+484)	481	90.719,18	198.997,13
del 400	A. Plače in drugi izdatki zaposlenim iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu	482	0,00	112.976,22
del 401	B. Prispevki delodajalcev za socialno varnost iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu	483	0,00	9.052,48
del 402	C. Izdatki za blago in storitve iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu	484	90.719,18	76.968,43
	III/1 PRESEŽEK PRIHODKOV NAD ODHODKI (401-437)	485	99.845,34	0,00
	III/2 PRESEŽEK ODHODKOV NAD PRIHODKI (437-401)	486	0,00	134.661,41

POJASNILA V ZVEZI S POSLOVANJEM OD 1. 1. DO 31. 12. 2025 PO DENARNEM TOKU

Skladno s 62. členom Zakona o izvrševanju proračunov Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 75/2019 in spremembe), morajo posredni proračunski uporabniki države in občine pripraviti letno poročilo na podlagi denarnega toka. Ker posredni proračunski uporabniki rezultat poslovanja dejansko ugotavljajo po načelu nastanka poslovnega dogodka in ne na podlagi denarnega toka, v nadaljevanju podajamo še podatke o poslovanju po nastanku dogodka.

IZID	31.12.2025	31.12.2024	INDEKS 2025/2024
Prihodki	5.708.712	5.056.784	89
Odhodki	5.608.867	5.191.446	93
Presežek prihodkov / presežek odhodkov	99.845	-134.662	0

Presežek prihodkov nad odhodki zavod v letu 2025 beleži v višini 99.845€. Ki pa je nastal zaradi porabe prejetih predujmov v preteklih letih evropskih projektov, ki pa so delno že realizirani v letu 2025.

PRIHODKI

PRIHODKI	31.12.2025	31.12.2024	DELEŽ V %	INDEKS 2025/2024
Prihodki javna služba	5.616.218	4.304.848	100,0	77
SKUPAJ	5.616.218	4.304.848	100	77

PRIHODKI	31.12.2025	31.12.2024	DELEŽ V %	INDEKS 2025/2024
Prihodki iz javnih financ	4.769.315	3.346.483	77,7	70
Lastni prihodki javna služba	846.903	958.365	22,3	113
Skupaj prihodki javna služba	5.616.218	4.304.848	100,0	77
SKUPAJ	5.616.218	4.304.848	100	77

Prihodki po denarnem toku v letu 2025 znašajo 5.616.218€ in so glede na preteklo leto višji za 23%. Prihodki za izvajanje javne službe znašajo 4.769.315€ oz. 30% vseh prihodkov.

Glede na vir financiranja se prihodki delijo:

PRIHODKI GLEDE NA VIR FINANCIRANJA	31.12.2025	31.12.2024	DELEŽ V %	INDEKS 2025/2024
Prejeta sredstva Ministrstva za kulturo	2.697.252	2.486.312	49,2	92
Prejeta sredstva Mestne občine Ljubljana	2.072.063	1.536.220	30,4	74
Projekti	121.632	282.315	5,6	232
Lastni prihodki za izvajanje javne službe	689.534	657.330	13,0	95
Prejete donacije	10.234	13.000	0,3	127
Odškodnine	12.646	5.720	0,1	45
Skupaj prihodki javna služba	5.603.361	4.980.897	98,5	89
Prihodki tržna dejavnost	105.351	75.887	1,5	72
Skupaj prihodki tržna dejavnost	105.351	75.887	1,5	72
SKUPAJ	5.708.712	5.056.784	100	89

LASTNI PRIHODKI ZA IZVAJANJE JAVNE SLUŽBE	31.12.2025	31.12.2024	DELEŽ V %	INDEKS 2025/2024
Prejeta sredstva od drugih EU inštitucij	121.632	282.315	29,5	232
Doplačila javne službe	689.534	657.330	68,6	95
Sponzorska sredstva, donacije	10.234	13.000	1,4	0
Drugi prihodki za izvajanje javne službe	12.646	5.720	0,6	0
SKUPAJ	834.046	958.365	100	115

ODHODKI

Odhodki po denarnem toku znašajo 5.608.867€ in so glede na preteklo leto 7% višji. Odhodki za izvajanje javne službe znašajo 5.518.147€ oz. 91% vseh odhodkov:

ODHODKI	31.12.2025	31.12.2024	DELEŽ V %	INDEKS 2025/2024
Odhodki javna služba	5.518.147	5.048.937	98,4	91
Odhodki tržna dejavnost	90.719	142.509	1,6	157
SKUPAJ	5.608.867	5.191.446	100	93

Odhodki se nanašajo na stroške plač, izdatke za blago in storitve in izdatke za investicijsko vzdrževanje:

ODHODKI	31.12.2025	31.12.2024	DELEŽ V %	INDEKS 2025/2024
Plače in drugi izdatki zaposlenim	3.395.358	2.605.425	50,2	77
Skupaj stroški plač	3.395.358	2.605.425	50,2	77
Izdatki za blago in storitve	2.098.811	2.377.741	45,8	113
Obresti	0	0	0,0	0
Trg	90.719	142.509	2,7	157
Investicijski odhodki	23.979	65.771	1,3	274
SKUPAJ	5.608.867	5.191.446	97	93

Izdatki za blago in storitve znašajo 2.189.530€. Glede na preteklo leto so 7% višji in se glede na strukturo delijo:

VRSTA STROŠKA	finančni načrt	31.12.2025	DELEŽ V %	INDEKS 2025/ FN
Pisarniški material	5.000	5.750	0,3	115
Časopisi, revije, knjige in strokovna literatura	0	8.996	0,4	#DIV/0!
Čistilni material in storitve	12.000	14.631	0,7	122
Varovanje	15.000	26.353	1,2	176
Založniške in tiskarske storitve	11.000	12.587	0,6	114
Stroški prevajalcev	15.000	20.637	0,9	138
Oglaševanje	22.000	20.692	0,9	94
Računovodske, revizorske in svetovalne storitve	48.212	44.609	2,0	93
Reprezentanca	26.200	25.967	1,2	99
Drug splošni material in storitve	10.800	2.000	0,1	19
Skupaj pisarniški in splošni material	165.212	182.221	8	110
Drobni inventar	11.500	6.036	0,3	52
Drug posebni material in storitve	987.422	1.213.243	55,4	123
Skupaj posebni material in storitve	998.922	1.219.279	55,7	122
Električna energija	78.049	37.395	1,7	48
Ogrevanje	75.000	68.432	3,1	91
Voda, komunalne storitve in odvoz smeti	8.500	8.821	0,4	104
Telefon, internet, pošta	85.200	14.578	0,7	17
Poštnina in kurirske storitve	3.000	3.260	0,1	109

Skupaj energija, voda, komunalne storitve in komunikacije	249.749	132.486	6	53
Goriva in maziva za prevozna sredstva	16.500	14.926	0,7	90
Vzdrževanje in popravila vozil, pristojbine za registracijo, zav.premije	22.000	23.058	1,1	105
Drugi prevozni in transportni stroški	11.500	12.639	0,6	110
Skupaj prevozni stroški in storitve	50.000	50.623	2	101
Službena potovanja v državi	15.400	9.181	0,4	60
Službena potovanja v tujini	46.800	63.397	2,9	135
Skupaj izdatki za službena potovanja	62.200	72.578	3	117
Vzdrževanje poslovnih in drugih objektov	40.000	72.809	3,3	182
Zavarovalne premije	200	485	0,0	242
Drugi izdatki za tekoče vzdrževanje in zavarovanje	2.000	28.181	1,3	1409
Vzdrževanje računalnikov in druge opreme	51.000	36.615	1,7	72
Skupaj tekoče vzdrževanje	93.200	138.090	6	148
Najemnine za poslovne in druge objekte	12.500	13.658	0,6	109
Druge najemnine, zakupnine in licenčnine	500	1.000	0,0	200
Najem računalniške in programske opreme	30.000	60.458	2,8	202
Skupaj poslovne najemnine in zakupnine	43.000	75.116	3	175
Avtorski honorarji	94.600	120.671	5,5	128
Delo preko študentskega servisa	208.000	166.514	7,6	80
Strokovno izobraževanje zaposlenih	800	3.975	0,2	497
Sodni stroški, storitve odvetnikov in notarjev	5.500	16.805	0,8	306
Članarine	945	930	0,0	98
Stroški plačilnega prometa in bančnih storitev	5.900	3.417	0,2	58
Drugi operativni odhodki	30.500	6.826	0,3	22
Skupaj drugi operativni odhodki	346.245	319.138	15	92
SKUPAJ	2.008.528	2.189.530	100	109

Plače zaposlenih se bile financirane iz naslednjih virov:

PLAČE	31.12.2025	31.12.2024	DELEŽ V %	INDEKS 2025/2024
Ministrstvo za Kulturo	2.210.378	1.935.338	69,9	88
Mestna občina Ljubljana in projekti	895.780	767.000	27,7	86
Trg	0	65.541	2,4	0
SKUPAJ	3.106.158	2.767.879	100	89

Odhodki po denarnem toku se delijo po naslednjih funkcionalnih skupinah:

ODHODKI	31.12.2025	31.12.2024	DELEŽ V %	INDEKS 2025/2024
Splošni stroški	400.451	417.600	8,1	104
Programski stroški	1.388.265	1.421.845	27,6	102
Stroški projektov	310.095	244.097	4,7	79
Plače	3.395.358	2.899.624	56,2	85
Investicijski odhodki	23.979	65.771	1,3	274
Stroški tržna dejavnost	90.719	110.831	2,1	122
SKUPAJ	5.608.867	5.159.768	100	92

IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV PO VRSTAH DEJAVNOSTI

ČLENITEV PODSKUPIN KONTOV	NAZIV PODSKUPINE KONTOV	Oznaka za AOP	ZNESEK	
			Prihodki in odhodki za izvajanje javne službe	Prihodki in odhodki od prodaje blaga in storitev na trgu
1	2	3	4	5
	A) PRIHODKI OD POSLOVANJA (661+662-663+664)	660	5.517.513,35	0,00
760	PRIHODKI OD PRODAJE PROIZVODOV IN STORITEV	661	5.490.840,28	0,00
	POVEČANJE VREDNOSTI ZALOG PROIZVODOV IN NEDOKONČANE PROIZVODNJE	662	0,00	0,00
	ZMANJŠANJE VREDNOSTI ZALOG PROIZVODOV IN NEDOKONČANE PROIZVODNJE	663	0,00	0,00
761	PRIHODKI OD PRODAJE BLAGA IN MATERIALA	664	26.673,07	0,00
762	B) FINANČNI PRIHODKI	665	9.272,01	93,66
763	C) DRUGI PRIHODKI	666	2,81	0,00
	Č) PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI PRIHODKI (668+669)	667	0,00	0,00
del 764	PRIHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV	668	0,00	0,00
del 764	DRUGI PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI PRIHODKI	669	0,00	0,00
	D) CELOTNI PRIHODKI (660+665+666+667)	670	5.526.788,17	93,66
	E) STROŠKI BLAGA, MATERIALA IN STORITEV (672+673+674)	671	2.114.044,65	0,00
del 466	NABAVNA VREDNOST PRODANEGA MATERIALA IN BLAGA	672	0,00	0,00
460	STROŠKI MATERIALA	673	354.077,71	0,00
461	STROŠKI STORITEV	674	1.759.966,94	0,00
	F) STROŠKI DELA (676+677+678)	675	3.395.391,46	0,00
del 464	PLAČE IN NADOMESTILA PLAČ	676	2.676.816,62	0,00
del 464	PRISPEVKI ZA SOCIALNO VARNOST DELODAJALCEV	677	441.194,23	0,00
del 464	DRUGI STROŠKI DELA	678	277.380,61	0,00
462	G) AMORTIZACIJA	679	5.871,97	0,00
463	H) REZERVACIJE	680	0,00	0,00
del 465	J) DRUGI STROŠKI	681	2.595,57	0,00
467	K) FINANČNI ODHODKI	682	19,28	0,00
468	L) DRUGI ODHODKI	683	229,13	0,00
	M) PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI ODHODKI (686+687)	684	0,00	0,00
del 469	ODHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV	685	0,00	0,00
del 469	OSTALI PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI ODHODKI	686	0,00	0,00
	N) CELOTNI ODHODKI (671+675+679+680+681+682+683+684+685)	687	5.518.152,06	0,00
	O) PRESEŽEK PRIHODKOV (670-688)	688	8.636,11	93,66
	P) PRESEŽEK ODHODKOV (688-670)	689	0,00	0,00
del 80	Davek od dohodka pravnih oseb	690	4,48	443,96

del 80	Presežek prihodkov obračunskega obdobja z upoštevanjem davka od dohodka (891 = 888 - 890)	691	8.631,63	0,00
del 80	Presežek odhodkov obračunskega obdobja z upoštevanjem davka od dohodka (892 = 889 + 890) oz. (890 - 888))	692	0,00	0,00
	Presežek prihodkov iz prejšnjih let , namenjen pokritju odhodkov obračunskega obdobja	693	0,00	0,00

POJASNILA V ZVEZI S POSLOVANJEM OD 1. 1. DO 31. 12. 2025 PO NASTANKU DOGODKA

V obdobju od 1. 1. do 31. 12. 2025 zavod beleži:

IZID	31.12.2025	31.12.2024	INDEKS 2025/2024
Prihodki	5.526.882	5.104.797	92
Odhodki	5.518.152	5.102.233	92
Presežek prihodkov / presežek odhodkov	8.730	2.564	29

PRIHODKI

Prihodki v letu 2025 znašajo 5.526.882€ in so glede na preteklo leto 8% višji. Prihodki predstavljajo prihodke od prodaje proizvodov in storitev in druge prihodke.

PRIHODKI OD PRODAJE PROIZVODOV IN STORITEV GLEDE NA VIR	31.12.2025	31.12.2024	DELEŽ V %	INDEKS 2025/2024
Prihodki od prodaje proizvodov in storitev	5.490.840	5.070.217	99,3	92
Prihodki od prodaje blaga in materiala	26.673	27.513	0,5	0
Finančni prihodki	9.366	6.832	0,1	0
Drugi prihodki	3	235	0,0	0
SKUPAJ	5.526.882	5.104.797	100	92

Prihodki iz naslova izvajanja javne službe znašajo 5.467.420€ kar je 91% prihodkov:

PRIHODKI	31.12.2025	31.12.2024	DELEŽ V %	INDEKS 2025/2024
Prihodki javna služba	5.467.420	4.991.402	98,9	91
Prihodki tržna dejavnost	59.461	113.395	1,1	191
SKUPAJ	5.526.882	5.104.797	100	92

Prihodki se delijo po funkcionalnih skupinah.

PRIHODKI OD PRODAJE PROIZVODOV IN STORITEV	31.12.2025	31.12.2024	DELEŽ V %	INDEKS 2025/2024
Mestna občina Ljubljana	1.876.907	1.584.082	34,0	84
Prihodki drugih EU inštitucij	226.841	255.323	4,1	113
Prihodki od MK	2.707.036	2.525.448	49,0	93
Vstopnine	225.799	450.903	4,1	200
Drugi prihodki javne službe	430.839	175.646	7,8	41
SKUPAJ PRIHODKI JAVNA SLUŽBA	5.467.421	4.991.402	99	91
Prihodki od prodaje proizvodov in storitev	32.788	85.883	0,6	262
Prihodki od prodaje blaga in materiala	26.673	27.512	0,5	12
SKUPAJ PRIHODKI TRŽNA DEJAVNOST	59.461	113.395	1	191
SKUPAJ	5.526.882	5.104.797	100	92

ODHODKI

Odhodki po načelu nastanka poslovnega dogodka znašajo v letu 5.518.152€ in so v primerjavi z preteklim letom 8% višji. Odhodki se nanašajo na stroške materiala in storitev, stroške dela, amortizacijo, druge stroške in druge odhodke:

ODHODKI	31.12.2025	31.12.2024	DELEŽ V %	INDEKS 2025/2024
Stroški materiala in storitev	2.113.976	2.073.554	38,31	98
Stroški dela	3.395.391	3.014.523	61,53	89
Amortizacija	5.872	5.979	0,11	102
Drugi stroški	2.665	2.664	0,05	100
Skupaj stroški iz poslovanja	5.517.904	5.096.720	99,9	92
Finančni odhodki	19	36	0,00	0
Drugi stroški	0	0	0,00	0
Drugi odhodki	229	5.477	0,00	0
SKUPAJ	5.518.152	5.102.233	100	92

Odhodki iz naslova izvajanja javne službe znašajo 5.465.276€ oz. 92% vseh odhodkov:

ODHODKI	31.12.2025	31.12.2024	DELEŽ V %	INDEKS 2025/2024
Odhodki javna služba	5.465.276	5.051.002	99,0	92
Odhodki tržna dejavnost	52.876	51.231	1,0	97
SKUPAJ	5.518.152	5.102.233	100	92

Plače zaposlenih se bile financirane iz naslednjih virov:

PLAČE	31.12.2025	31.12.2024	DELEŽ V %	INDEKS 2025/2024
Ministrstvu za kulturo	2.225.775	2.136.850	70,9	96
Mestna občina Ljubljana	895.780	802.449	26,6	90
Lastna sredstva	263.401	0	0,0	0
Tržna dejavnost	0	65.541		
Projekti	10.436	9.683	0,3	93
				0
SKUPAJ	3.395.391	3.014.523	98	89

Stroški poslovanja se delijo po naslednjih funkcionalnih skupinah:

STROŠKI POSLOVANJA	31.12.2025	31.12.2024	DELEŽ V %	INDEKS 2025/2024
Splošni stroški	397.144	376.791	7,4	95
Programski stroški	1.449.915	1.552.466	30,4	107
Stroški projektov	216.954	41.643	0,8	19
Plače	3.395.391	3.014.523	59,1	89
Amortizacija	5.872	5.979	0,1	102
Stroški tržna dejavnost	52.876	110.831	2,2	210
SKUPAJ	5.518.152	5.102.233	100	92

RAČUNOVODSKE INFORMACIJE

Sodila, uporabljena za razmejevanje prihodkov in odhodkov na dejavnost javne službe ter dejavnost prodaje blaga in storitev na trgu

Javni zavod Lutkovno gledališče Ljubljana vodi prihodke in odhodke, povezane z izvajanjem javne službe, ločeno od prihodkov in odhodkov doseženih z delovanjem na trgu. Stroške in prihodke evidentira v skladu z določili

48. in 60. člena pravilnika o enotnem kontnem načrtu za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava.

Kot prihodki, povezani z izvajanjem javne službe se izkazujejo vsi prihodki, prejeti iz javnih financ, ter drugi prihodki povezani z izvajanjem javne službe. To so prihodki iz naslova upravljanja muzejskih zbirk za druge, vstopnin in drugih kinematografskih storitev, izvedbe pedagoških delavnic, prodaje publikacij, sponzorski prihodki, prihodki iz naslova uporabe prostorov in opreme s strani kulturnih izvajalcev, donacije, prihodki iz naslova izvajanja projektov, finančni prihodki, drugi ter prevrednotovalni poslovni prihodki.

Prihodke dosežene na trgu predstavljajo prihodki iz naslova organizacije dogodkov, prihodki iz naslova prodaje storitev v kavarni, prihodki od prodaje komisijskega blaga in drugi prihodki, ki niso povezani z izvajanjem javne službe.

Pri evidentiranju odhodkov se uporablja stroškovna mesta za posamezna področja, kot so splošni stroški, programski in projektni stroški ter stroški povezani s tržno dejavnostjo. Kot stroške tržne dejavnosti so evidentirani neposredni stroški tržne dejavnosti ter posredni stroški, izračunani na podlagi ključev.

Dolgoročne rezervacije

Zavod nima dolgoročnih rezervacij.

Presežek odhodkov nad prihodki v bilanci stanja

Zavod na dan 31.12.2025 v bilanci stanja izkazuje presežek odhodkov nad prihodki v višini 16.974,12€.

Presežek prihodkov nad odhodki, izračunan po fiskalnem pravilu.

Zakon o fiskalnem pravilu (ZFisP), ki je pričel veljati konec leta 2015, v 5. členu določa, da se morajo presežki, ki jih posamezna institucionalna enota sektorja država ustvari v posameznem letu, zbirati na ločenem računu in se smejo uporabiti samo za namene, ki jih določa Zakon.

Zakon o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2017 in 2018 (ZIPRS1718) je v 77. členu v zvezi s tem predpisal način izračuna, ki velja že v letu 2016. Presežek v skladu z ZFisP se izračuna tako, da se presežek prihodkov nad odhodki po denarnem toku zmanjša za neplačane obveznosti, neporabljen namenska sredstva, evidentirana na kontih časovnih razmejitev ter neporabljen sredstva za investicije. Tako izračunani presežek se evidentira ločeno znotraj podskupine kontov 985-presežek prihodkov nad odhodki.

Ker javni zavodi skladno s računovodskimi predpisi ugotavljajo presežek prihodkov po obračunskem načelu oz. po načelu nastanka poslovnega dogodka, je potrebno, v skladu s pojasnilom Ministrstva za finance, ki smo ga prejeli po elektronski pošti dne 30.01.2017, izračunani presežek v skladu s računovodskimi predpisi, zmanjšati za presežek, izračunan v skladu s ZIPRS1718. Razlika med presežkom po računovodskih predpisih in presežkom po ZIPRS1718 se lahko uporabi v skladu s predpisi in akti o ustanovitvi torej tudi za namene, ki niso predpisani izključno z ZFisP, vendar ga lahko ustanovitelj zavoda zahteva tudi nazaj kot vračilo v svoj proračun.

Presežek v skladu s ZFisP in ZIPRS1718 za leto 2025:

IZRAČUN PRESEŽKA PO FISKALNEM PRAVILU				na dan 31.12.2025
Zap. št.	Konti skupine	Oznaka AOP	Vsebina računovodske postavke	
1.	71, 72, 73, 74, 78	401	Prihodki po denarnem toku	5.708.712,01
2.	40, 41, 42	437	Odhodki po denarnem toku	5.608.866,67
3.	3 = 1 - 2	485 ali 486	Presežek prihodkov ali presežek odhodkov po načelu DT	0,00
4.	75	500	Prejeta vračila danih posojil in prodaja kapitalskih deležev	0,00
5.	44	512	Dana posojila in povečanje kapitalskih deležev	0,00
6.	6 = 4 - 5	524 ali 525	Razlika med prejetimi in danimi sredstvi iz finančnih naložb	0,00
7.	50	550	Zadolževanje	0,00
8.	55	560	Odplačilo dolga	0,00
9.	9 = 7 - 8	570 ali 571	Neto zadolževanje ali odplačilo dolga	0,00
10.	10 = 3 + 6 + 9	572 ali 573	Povečanje ali zmanjšanje stanja na računu je presežek X.	0,00
11.		572	Če je razlika v AOP 572, določeni uporabnik presežek po DT	
12.	20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 29	034 (brez 042)	Kratkoročne obveznosti in pasivne časovne razmejitve	856.316,22
13.	92, 96, 97	047, 054, 055	Dolgoročne PČR ter dolgoročne finančne in poslovne obveznosti	0,00
14.	980 - (00 do 05)	056 - (002-003+004-005+006-007)	Neporabljen obveznost do virov sredstev, ki predstavlja neporabljen sredstva za investicije	16.708,06
15.	15 = 11 - 12 - 13 -14		Znesek Y, ki je izračunani znesek presežka po fiskalnem pravilu	0,00

Pripravi: Aleš Sedušak, Re plus d. o. o.
V Ljubljani, 16. 02. 2026

